

# ÇAĞDAŞ SEÇKİN AZERBAYCAN ŞİİRİ

*(20. yüzyıl 90'lı yıllar)*

*Azerbaycan Cumhurbaşkanı yanında  
Sivil Toplum Kuruluşlarına Devlet Desteđi  
Konseyinin mali desteđiyle  
"Çağdaş seçkin Azerbaycan şiirinin tanıtımı" projesi  
kapsamında "Türk Dünyası Info" Sivil Toplum  
Kuruluşu tarafından yayımlanmıştır.*

*Proje kordinatörü:*

**Deyanet Osmanlı**

Danışman: **prof. dr. Nizami Ceferov**

Editör: **Osman Baş**

**Çağdaş seçkin Azerbaycan şiiri.**  
**"Türk Dünyası İnfö" Sivil Toplum Kuruluşu,**  
**Bakü, 2014, 256 s.**

*Kıtapta geçtiğimiz yüzyılın 90'lı yıllarında  
edebiyata gelmiş tanınmış Azerbaycan  
şairlerinin şiirleri yer almıştır.*

**İSBN 978-9952-8176-1-4**

© "Türk Dünyası İnfö"  
Sivil Toplum Kuruluşu, 2014  
© "Nurlan" yayınları, 2014



**NİZAMİ AYDIN**

1961-1991

*Nizami Arifoğlu Salmanov Gence'de doğdu. 1986'da Zerdabi Azerbaycan Devlet Pedagoji Enstitüsü'nden mezun oldu. Çalışma hayatına tayinle gönderildiği Guba bölgesinin Ruk, Zıhır dağ köylerinde öğretmenlikle başladı. Edebi hayatına ise 80'li yılların ortalarında başladı. Lirik şiirleri ve edebi çevirileri Gencenin Sesi, Azerbaycan Gençleri, Ulduz, Azerbaycan gazete ve dergilerinde yayımlandı. 15 Haziran 1991'de Sirhavend çatışmasında şehit oldu. 300'den fazla şiiri ve İspanyolca'ya çevirdiği sayısız eseri şahsi arşivinde saklanmaktadır.*



## Ümidim dünyada...

Ümidim dünyada, kederim dünyada  
arasına bir balığa,  
bazen beyaz kuşa, bazen de çeşmeye  
dönmek istiyor adam.

Ümidim dünyada, kederim dünyada  
ölüm öncesi  
bir dut ağacına  
çok zor sarılıyor çocuk,  
çırpınıyor, kavruluyor, dartınıyor çocuk,  
sahile atılmış balık misali  
yüz tutuyor bir ana denize taraf.

O mavi denizim, ana denizim,  
avuta bildi mi,  
açık gözleriyle koynuna giren  
balık kuşları, nehir kuşları.

Ümidim dünyada, kederim dünyada,  
Ölmüş bebeğini basıp bağına.  
Anneler yürüyor ellerin üste,  
Anneler yürüyor dillerin üste.

O ruhum bulaklar, kanım bulaklar,  
kırık bir bebek kabri  
çıkılmış mı yolunuz üste?...

**Bir tek gün,  
bir tek an bile**

Beni hiç bir şey öldüremezdi,  
diriliğimdi alnımın  
kırışıklarına dökülen,  
beyazlanmış saçlarım,  
yüzümün kırışıklarına çizilen  
gözlerimin maviliyi,  
gözlerimin altındaki  
en koyu karanlığa  
kipriklerimden damlayan kan da.  
(O kanlı ufuktan sonra  
çocuk gözleri gibi  
yeniden yaşlı olmalıydı gözlerim,  
yeniden temizlenmeliydi).  
Beni hiç bir şey öldüremezdi,  
gözlerimin çiçeğindeki  
ölü göz yaşı  
öldürdü,  
göz yaşının çiçeğinde  
bir tek gün,  
bir tek an bile  
yaşatmadan...



**HAKANI GAYIPLI**  
**(Hakan Kayısoy)**  
1964

*Türk Dünyasında Hakan Kayısoy gibi tanınan Hakani Gayıplı Gürcistan'da, nüfusunun yüzde yüzünü Türklerin oluşturduğu Karaçöp köyünde doğdu. Estonya Tartu Üniversitesi Filoloji ve Sosyalbilimler Fakültelerinde eğitim aldı. 1997 yılından Estonya Cumhurbaşkanının özel çevirmenidir. 1998 Tartu Üniversitesi Türk Dili Merkezi Müdürüdür. Çeşitli dönemlerde şiirleri Gürcü, Rus, Eston, Alman, Letonya dillerine ve Tatar, Kazak ve Türkiye Türkçesine tercüme edilmiştir.*

**Şiir kitapları:**

*"Sensiz Ömrün Bir Yılı"  
"40 Yaşım 40 Sözüm"  
"Yine canım söz arar"*





## İstanbul'a gidiyorum

Yine İstanbul'a gidiyorum  
başımda sevda  
sevdamin yaşı bilinmez.  
aklımda  
kurt görmüş kısrakların gümüş nalları...

hayallerimi süslüyorum...  
yine karşılayacak beni  
Beyazıt Meydanı güvercin dolu,  
Vatan kokulu güzelim Üsküdar,  
koskoca Anadolu  
Beyoğlum – nazlı işveli  
belki yine şiir okuyor mavigözlü Nazım  
Aksarayın arka sokaklarında!?  
yada  
Rumeli hasarının üstünde oturup  
"İstanbul'u dinliyor"  
Orhan Veli.

... kurt görmüş kısrakların gümüş nalları  
aklımda  
yine İstanbul'a gidiyorum  
başımda sevda...

**Ceviz ağacı, sonbahar, ben ve ... şiir...**

*Ben bir cevzi ağacıyım  
Nazım Hikmet*

Bedenim ceviz ağacı –  
meyvem halime yakışır..  
Açgözlü karınca misali  
sözler kanıma karışır...

Sonbaharın zifri gecesi  
kıskandım şairliyimi.  
Bu sihirli gecede  
SÖZ emer iliyimi!

Meyvem yenmeye değer...  
gölgem biraz korkulu.  
Dudağım şiir söyler  
gözlerim yarı uykulu.

## Mahşer günü

Tanrım, tepeden tırnağa  
Ağrıyorum - sozüm, biliyorum.  
Mahşer Günü dergahında  
ağrıyan sozüm! Biliyorum...

Ağrılarım Mahşer Günü  
deşilip göz göz olacak...  
Yine yardıma yetenim –  
kurtarıcım, Söz olacak!

Mahşer Günü Sese dönüp  
şiir desem öz ağzımla,  
beni Sözüme bağışla –  
kurtar beni Söz ağzından!

### **Bana vatan olan toprak**

El değse, solup dökülen  
bu ömür benim olacak!  
Sarıp giden ömrüme  
yenilen canım olacak!

Varıp dünyayı gezeyim,  
Toprağına yüz süreyim...  
Nerede ağlarsa gözüm,  
O yer Vatanım olacak!

Hep boşalıp dolan – Toprak  
Bizi bizden alan – Toprak  
Bana Vatan olan Toprak  
Ölsem, kefenim olacak!

## **Hürriyet**

*30 Ağustos Zafer Bayramı günü  
Erciyes yaylasında  
Türk Kurultayında milyonlarca  
TURAN sevdalıklarına*

Hürriyetin bedeli, kardeşim, çok ağırdır  
Düşün Vatan uğruna can veren şehitleri.  
Erlerin feryadını duymayanlar sağırdır,  
Bilmez kimler vermiştir bize bu hür günleri.

Bu mukaddes amaçta sakın olma gönülsüz –  
Bu Yol kişiden ya kan, yada şehit can ister!  
Bu Yola çıktın ise geri dönmen imkansız,  
Çünkü senin evladın senden hür Vatan ister!

Yürü dilinde tekbir, dönüp bakma arkana!  
Bu Yolda çekinmeden sen kanını et helal!  
Ne Mutlusun toprağın al kanınla boyana,  
Yeter ki başın üste dalgalansın Üç Hilal!

### **Bakıyorum yurt yerine**

Kapanmış tüm köprü, geçit  
İşit beni, dedem, işit!  
Yurt yerinde uluyan it,  
Uluma, göçüm üşüyor!

Bu göçümün derdi derin,  
Dur bir, dedem, dur bir görüm...  
... Dertten böyüyor gözlerim,  
gözümde ölçüm üşüyor!

İnliyorum ud yerine,  
Uluyorum kurt yerine.  
Bakıyorum yurt yerine,  
Üşüyor, içim üşüyor!

## **Sonbahar**

bu da sonbahar  
yine  
yenik düşecek yeşilim yapraklar  
ekim ayazlarına.  
(temmuz güneşinin sıcaklığı  
terketmekte canımı)  
içimde duygularım sararır...

canımı koymaya yerim yok, babam  
sanki göğsüm altta bir güz var gibi.

... ömrümden mevsim geçiyor  
bozkırdan rüzgar gibi...

## Geçtiğimiz yılın son gecesi

karşımda bir fincan kahve,  
ağız açılmamış  
dostumu bekleyen bir şarap şişesi,  
soluk soluğa bekleyen  
geçenyılın son gecesi,  
cevapsız sorular aklımda  
ve içimde yılışık bir kuşku...

hüzün cirit atıyor gözlerimde!  
bir de  
aysız, yıldızsız zifri bir gece  
gökyüzünde...

bu karanlık gecenin sabahında  
daha bir zorluk  
etrafımda  
fısıltılar  
sesler  
nefesler...  
uzak bir memlekette helalim beni sesler...

hasretimin omzuna başımı yasladım –  
anladım,  
bu hasret içimi oymuş, anladım!...



## Yağmurlu havalarda

*Beni bu güzel havalar mahvetti...  
Orhan Veli*

yağmurlu havalarda  
penceremi açtım sokağa  
kalbimi dertlerime  
gözlerimi yağmura...  
sıkıldım!  
vücudum sığınmak istedi  
bir kucağa.

yağmurlu havalarda tanıdım dostlarımı  
tanıdım  
sevdim  
vuruldum  
gördüm kardeşim üstünden çıkarıp  
omzuma atıyor kürkünü...  
(baş alıp da gidelim, dedim, gardeş,  
gidelim bu dünyadan)  
yağmurlu havalarda okudum  
en hüzünlü türkümü...

yağmurlu havalarda  
bağrıma bastım goca çınarı,  
yüzümü sürtdüm yaprağına –  
ıslattı  
üşütdü –  
okşadı beni...  
gördüm helalim beni bekliyor  
boynu bükük elleri koynunda.

içimden deli bir hüngürtü koptu...  
yağmurlu havalar yaşattı beni!

## Garip şehirlerde

*Garip bir şairim, bu yeryüzünde!*

*V. Bayatlı Oder*

Garip şehirlerde  
hüzünlü şarkılar duymaktan daha zor  
hiçbir şey yok bu dünyada!  
Garip şehirlerde kendisini unutuyor kimi  
zaman insan,  
hüzünlü şarkıların ömrünü yaşıyor,  
bir de gariplerin ömrünü...

“Garip bir şairim, bu yeryüzünde...”

garip şairlerin  
sözlerini öpüp okşuyorum  
bir de başımı yasladığım dizlerimi.

... bundan öte öpülüp okşanacak  
ne var ki bu dünyada?  
garip şehirlerde kendini unutuyor insan...

ömrümün belleğindeki ayna paramparça  
içimi dürtmekte İNTİHAR adlı bir delilik...

yüz yüze kaldık yine  
bir benim  
bir de  
kahrolası bu GARİPLİK!

## **İntihar öncesi**

sanki  
unutmuş gibiyim seni!  
bir baktım  
ömrümün tanyeri çoktan ağarmış  
günbatımı parmaklarımın ucunda  
ve  
anımsayacak birşey yok...

Tanrım, hayat denilen bu mu?!

teselli olsun diye  
senli günleri anmak için  
"Bir dakikalık sessizlik"  
Önerdim aklıma  
İÇİMDE FIRTINA KOPTU!!!

### **Ben ölünce...**

ben ölünce  
bana tabut yapmayın  
beni  
bende götürün  
yeşil tepenin ardındaki kabristana  
varınca  
bir an  
durun...

... oğlumdan ve kardeşlerimden başka  
kimse olmasın yanımda  
ve beni  
rahatça,  
eminlikle,  
sessizce  
mezara koyuverin  
annemin ölümünden sonra  
bana tabut olan canımda...

## **Yokluğın**

*Aziz Annem için*

yokluğın...  
kısacası,  
eski tüfek erkeklerin söylediği gibi,  
çöktürdü beni...

geçenlerde evimize gitmiştim  
senden sonra sıcacık soluğınla ısınan evimize,  
kapıyı açar açmaz  
topuğu eğri pabuçlarına takıldı ayaklarım  
yüzüstü yere düştüm!..

## Çeke tut, oğlum

*Sekiz yaşlı oğlum Turan ilk kez  
gözümün önünde ata binerken*

Çeke tut, oğlum, çeke,  
çeke tut atın başını!  
Sakın ha çeke tutma  
bu boş hayatın başını...

Çeke tut – yolun sonuna  
rahat götürsün at seni.  
Ellerini yanına sal –  
selamlaşın hayat seni!

Eğerini düzelt atın,  
eğer nedir hayat bilmez...  
Çeksen başını hayatın –  
ömrün çilesi çekilmez!!!

### Hayalde gezen güzel

Hayalde gezen güzeli  
görüp sevmemek olmuyor.  
Yüreğini o güzele  
verip sevmemek olmuyor.

Güzel açıp yakasını –  
serip,  
sevmemek olmuyor.  
Bu yakadan bir çift narı  
derip sevmemek olmuyor.

Anlamak zor dileğini,  
hilesini, keleşini...  
bu, Allah'ın meleğini  
Vallahi, sevmemek olmuyor!  
Sevip ölmemek olmuyor!

## Ela gözlüm

Hayat benim gözümde  
başkadır, ela gözlüm!  
Sen boyda, sen biçimde  
Aynadır, ela gözlüm!

Düştük dilden dillere,  
Yol aldık gönüllere...  
Aşkımız sevenlere  
ülgüdür, ela gözlüm!

Ne hikmet var de, bu sırda  
Aşık olan düşer derde...  
Sensin, hayattır, bir de  
sevgidir, ela gözlüm!



### **Bu aşk ne bela imiş**

Bu aşk ne bela imiş,  
Dilimi lal eyledi!  
Onu prenses kıldı,  
beni de kul eyledi!

Saldı ruha velvele –  
Canım gelmedi ele...  
Gözyaşım bile bile  
akıtıp sel eyledi!

Bu Aşk – bu keder beni,  
Seçmedi heder beni...  
Keremden beter beni  
yandırıp kül eyledi!

Aşka ben kalan oldum,  
Can evim talan oldu...  
Füzuli yalan oldu,  
Beni bihal eyledi!

## Vuslat

Güzel, beni gel kınama  
"Sen" bulsam senden içeri.  
Dileğim – aşk dergahına  
geçesin benden içeri...

İçim sevine, nurlana –  
Bir kor, ateş düşe cana.  
Ruh bedenden aralana...  
Varım düğünden içeri!

Unutula sabah, akşam  
Bir ben olum, bir yanan şam...  
Sana – Tanrıma kavuşam  
İşte o günden içeri...



**İBRAHİM İLYASLI**

1963

*Kazak ilçesinin Aslanbeyli köyünde doğdu. 1990 yılında Azerbaycan Devlet Teknik Üniversitesinden mezun oldu. 1998 yılında "Herkes aynı köprüden geçer" adlı ilk şiir kitabı yayınlandı ve Azerbaycan Yazarlar Birliği üyesi oldu. 2003 yılında "Ben bir söz biliyorum", 2011 yılında "Rüyama dayanmış insan" şiir kitapları yayınlandı. 2013 yılında "Rüyama dayanmış insan" kitabı Tebrizdeki "Haşimi Sudmend Yayın Evi" tarafından İranda dahi yayınlandı. Türkiye, Rusiyada ve İranda yayınlanan bir çok edebiyat dergilerinde şiirleri yer aldı. 2000 yılından aynı zamanda tercuman olarak da çalışıyor.*



**Ben ki, bir deli ressam**

Oturup kendi içimde  
Çiçek resmi çizerim.  
Yalan rengleri fırlatıp  
Gerçek resmi çizerim.  
Solurum derin derin  
Faniliğin derdini.  
Benden çok sayan var mı  
Bu faninin hatrını?

Kim bilir ki ne yaşatır  
Bana benim çizdiklerim.  
Ölmek için yeşerirler  
Olmak için dikdiklerim.

Deryalar bende kaybolur,  
Tufanlar benden sorulur.  
Ansızın ateş bastırır  
Peyderpey ruhum kavrulur.

Biçimlenir kalemimde  
Hiç doğmamış bir adam.  
Ben şair değilim, yavrum,  
Ben ki, bir deli ressam.

### **Eski güzelleme**

Tanrım, bu güzeli sen yaratmışsın,  
Nurdan yoğurmuşsun mah cemalini.  
Atardı tacını ayaklarına  
Görse dergahında şah cemalini.

Onu görenlerin gün değil günü  
Görürsün gökdeki feryadı, ünü...  
Yel vurub oynatır siyah zülfünü,-  
Gah göğsünü örter, gah cemalini.

Beni bu heyretde az daha eyle,  
Ahımı hançer et, bağrımı teyle.  
Kanımı kaşına vesmelik eyle,  
Süslesin çektiğim ah cemalini.

## Nasılsın

Benim senden uzaklarda  
Yamandı halım, nasılsın?  
Başkasına kısmet olan  
Cahi-celalim, nasılsın?

Yalana döndü gerçeğim,  
Ay güzelim, ay gökçeğim.  
Çemenim, çölüm, çiçeğim,  
Peteğim, balım, nasılsın?

Taşım, yol üstünde biten,  
Ne sırdır, anlamaz yeten.  
Gözü, gönlü dil dil öten  
Dilleri lalim, nasılsın?

Altınım, lelim, gevherim,  
Yakut, yeşim, sim ü zerim  
Parmakları bahteverim,  
Başı belalim, nasılsın?

Yüzün dönmez bana doğru,  
Yarı öz ömründen yarı.  
İbrahimin cefekarı,  
Nasılsın, zalım, nasılsın?

## Çık gel

Sen beni görmekçin yollara düşme,  
Ben senin derdinden ölünce çık gel.  
Beni bir ihtiyar bil, kendini nine,  
“İş işten geçmiştir...” - bilince çık gel.

Sanlı günlerimi savurdu yeller,  
Ağladı pınarlar, dağıttı seller.  
Vatanım olunca sahralar, çöller,  
Cahiller peşimden gülünce çık gel.

Mucize misali giyinip apak,  
Gelin gidiyorsun, süslenmene bak.  
Yanımda ansızın belirme ancak,  
Azrâil hükmünü verince çık gel.

Kanmışım allara tüller içinde,  
Yanmışım ateşe küller içinde.  
Benim gülümsün sen güller içinde, -  
Hem güzel, hem narın, hem ince, çık gel.

Ben o İbrahimim itibarımda -  
Yokluğun sen oldun, sensin varım da.  
Seni anacağım son anlarımda,  
O ses uzaklardan gelince, çık gel.



## Bildim

Dünyanın iki türlü rengi varmış, -  
Bildim siyah ne, ak nedir, bildim.  
Yavrumun dilinden bir şeyler duydum,  
Göğsüme vurulan dağ nedir, bildim.

"Yok" tan yola çıktım, yol beni gitti,  
Kıt beni kıstırdı, bol beni gitti.  
Ben sağı giderken sol beni gitti,  
Sonunda sol nedir, sağ nedir bildim.

Doldu piyaleler, boşaldı camlar,  
Sarhoş dimağımı değişti tamlar ...  
Karanlık gönlümde yandıkça mumlar  
Yürekten eriyen yağ nedir bildim.

Aşarak dünyanın Hun hisarından  
Koptu şah milletim şahdamarından ...  
Kırıldı memleketim sınırlarından, -  
Çitleri bozulmuş bağ nedir bildim.

İbrahim İlyası, bu mudur kanmak? -  
İşin oldu her zaman tutuşmak, yanmak.  
Hakkı buluncaymış feleği danmak -  
Bildim haksız ne, hak nedir bildim.

## Efendim

Kimseler çekemez çektiklerimi,  
Ben çeken zulümden olmaz, efendim.  
Insanı boş ver, bu memlekette,  
Kuş da selamımı almaz, efendim.

Dostlarım ateşler, sırdaşım sular,  
Gönlümü gariplik ansızın sarar.  
Öteden ses geldi: Boşalan dolar!  
"Kuyu su dökmekle dolmaz!", efendim.

Baranlar, tipiler, hazanlar geçsek,  
Hayat bir yalandır, zamansa gerçek,  
Benim gözlerimle sulanmış çiçek,  
Yeminle tekrardan solmaz, efendim.

Yedinci katında hakkım var diye,  
Tertemiz sevgiyle yükseldim göğe.  
Dut saza dönüştü, kamışlar neye,  
Nafile, derdimi çalmaz, efendim.

Buldum bir yolunu inceden ince,  
Nasıl istediye "oldu" sadece,  
DÜNYA söylediğin kaldı öylece  
Diyordun ya "böyle kalmaz, efendim."

### **Esirlikten Mektup**

Memleketim demem sana,  
Beni unutan memleket.  
Ben de senin çocuğundum,  
Bana bak, utan, memleket!...

Paramparça yerin, göğün,  
Perişandır her gördüğün.  
Üzerinde cümbüş, düğün,  
Altın kızıl kan memleket.

Benim kaçmış uykumdasın,  
Akşam, sabah umrumdasın  
Benden fena durumdasın,  
Can, memleket... Can, memleket!

## **Barışır**

Ne sırdı, bu halk denilen  
Susup, ünüyle barışır?  
Parçalanıp yedi yere,  
Yedi yönüyle barışır!

Oda düşende buz tutar,  
Derya içip susuzlayar.  
Yağı gönünü tuzlayar,  
Tuzlu gönüyle barışır!

Ötesi yalandı, yalan,  
Tek sorudur bana kalan: -  
Kölenin kölesi olan  
Hangi günüyle barışır?

## Aklına düştüm

Güneş nereden doğdu böyle? –  
Gör kimsenin aklına düştüm!  
Şükür Sana, görk eleyen,  
Görkümün aklına düştüm!

Katıldım ağlar sesine,  
Çekildim çağlar sesine.  
Ses verdi dağlar sesine, -  
Erkimin aklına düştüm!

Aldatdı şeytan nefesi,  
Attım beni seven birkesi.  
Her gün beni lenetlesin,  
Her kimin aklına düştüm!

### Eski türkü

En yüce dağlar sırtında,  
Mâna Türk olur, Türk olur.  
Ağrıdağa, Altaylara,  
Sine Türk olur, Türk olur.

Gönlü arı bir alperen,  
Altın gibi kalp içeren.  
Durmadan kol kanat geren  
Dine Türk olur, Türk olur.

Sarınca içini ateş,  
Görmez gözü abi, kardeş  
Kuşkusuz tüm cihana eş  
Yine Türk olur, Türk olur!

*Uyguladı: Oktay Hacımusalı*

## Türküstan Yaşasın

1

Bir memleket ne kadar  
Yere parçalanırmış?  
Bir millete ne kadar  
Zülüm etmek olurmuş?

Sınavlara çekildik  
Neçe bin yıllar boyu.  
Neçe yere bölündü  
Türk oğlu türkün soyu!

Gözümüze mil çekdi  
Bizi çekemeyenler.  
Hakkımızı götürdü  
Bizi götürmeyenler.

Kanımızla suladık  
Turan sınırlarını.  
Gözümüzde eritdik  
Zirvelerin karını.

Yazdık tarihimizi,-  
Kayaya, taşa yazdık.  
Çıkarılan gözlere,  
Kesilen başa yazdık.

Vetene namus dedik,  
Namus küllesi bildik.  
Kahr olduk biz, qam yedik  
Gözümüzün yaşını  
Kılıç kabzesi sildi.

Başımızın üstünü  
Siyah bulutlar aldı.  
Ne kadar servetiiz  
Yaban kafire kaldı.

O bulutun içinden  
Güneş kibi sıyıldık.  
Başımızın altına  
Koyulan yastıklardan,  
Ruhumuza sırımış  
Yalanlardan ayrıldık.

Aşkımızla çağladı  
Bakünün baş meydanı.  
Yedi anda dolduduk  
Yetmiş yıl boş meydanı.

Dahi Üzeyir beyin  
"Koroğlu"da haykıran  
Sesinden çıkıp geldik.  
Dedem Korkut ruhunun  
Yüce dağlar başında  
Kaladığı ateşin  
Hükmüyle axıp geldik.

Yine "Can Vatan!" – deyip  
Düvüslere atıldık.  
Yine ağ kefen geyip  
Ağ sulara boğulduk,  
Ateşlere atıldık.

2

Bu güne alevlerin  
İçinden gecip geldik.



Düşmanlar bizi biçdi,  
Düşmanı biçip geldik.  
Bizi atdan ayırdılar,  
Yine at belindeyiz.  
Yine Ocak başında  
Ateşin dilindeyiz.

Biz yine de dövletiz,-  
Göglerde ay-yıldızlı  
Bayrağımız süslenir.  
Nereye ayak bassak  
Düşman ölkelerde de  
Öz marşımız seslenir.

Ama bir kısasımız  
Kalır düşmanda ancak.  
O gün uzakda değil  
Bir zaman olmuş gibi  
Düşmanların başında  
Bu kıyamet kopacak.  
Şehit düşen erlerin  
Alıncak kanları.  
Yaralı toprakların  
Kurtulacak canları.

Ne diyoruz dünyaya?-  
Oluşuncan yaşasın!  
Her millet öz yurdunda  
Cümle-cihan yaşasın!  
Biz de türk evladınız,  
Bizim de var andımız:  
Türk milleti var olsun,  
Tüm Türküstan yaşasın!

*Uyğuladı: Aynur Hazar*

## Tanıtım

Kime ne, kimim neçiyim? –  
Her geçen bakıyor, adamım.  
Dünyanın en bed emeli  
Adamdan olur- adamım.

Göge tor atan degilim,  
Yerde kar satan degilim,,  
Ne vurupan tutan degilim,,  
Ne de pısırık adamım.

Sinem kalkan, dilim süngü,  
Boyum - ağac, ellerim gül.  
Ben dumandan, sisten yüngül,  
Ben dağdan ağır adamım.

Doğranırım budak-budak,  
Dokülürüm yaprak-yaprak.  
Ben kefi kök, damağı çağ,  
Ben gönlü yağır adamım.

Hakkın görkü - odum,suyum,  
Hakka varan bir yolcuyum.  
Benim, benim,oyum- buyum,  
Adamım akır adamım...

## **Vaktidi**

Gönül bir azca rahat ol,  
Yağının şölen vaktidi.  
Haydi toparlan, dertlerin  
Orduyla gelen vaktidi .

Üsyan diyor için-dışın .  
Yeter, kafil !- görün,görün!  
Yüreginde açan gülün  
Köksünü delen vaktidi .

Derya boyuncadı batma  
Gördüğün uykudur, katma.  
Derdine belenip yatma,  
“Kanına belen” vaktidi.

### **Bu duvarın o yüzünde**

Bu duvarın o yüzünde,  
Bir nazlı melek uyuyup.  
Gece gerib kanadını,  
Üstünde lelek uyuyup.

O hane hepten uyanık  
Döşeme tavan arası.  
Uyuklamaz cam çerçeve  
Geceyle sabah arası.

Odada her bir yörede  
Rüzgar hep cirit atıyor.  
Asılarak pencerede  
“Hayret ey put!”u okuyor.

Tanrı tamaşası nedir-  
O melegi gören bilir.  
Güneş onun için çıkar,  
Ay ondan ötrü yükselir. ...

Duvarların o yüzünde,  
Kismetim kahırdı benim.  
Dört yan güzellikdir, tanrım,  
Dört yanım duvardı benim.

### Kimdir beni sesleyen

Tanrım, gören ben kimim,  
Neçiyim şu dünyada ? –  
Bir payı kuru toprak,  
Üç payı su dünyada !

Adım peygamber adı,  
Kendim sıradan biri.  
usandı feryadımın  
Sıradanlık sesleri.

Karşısında durduğum,  
Aynadaki benmiyim ?  
Ruhum bana dar geliyor  
Ben ruhuma tenmiyim ?

Başdan sonadır denen  
Bir ölçü-biçi varmi ?  
Hani şu ölçümsüzlük  
Nedir, bilmek olurmu ?

Bu vücut bir varlıkdı,  
Yokluk divanesiyim.  
La İlahe İllellah !  
Kimdir beni sesleyen ?!

**Ben bir söz bilirim...**

Ben bir söz bilirim - dilime gelse,  
Sedası kanıma beleyer beni.  
Şahlar yedi yere şakkalayallar,  
Reiyyet taş-kalak eyleyer beni.

Ben bir söz bilirim - onu söylesem,  
Kafirler ateşe atallar beni.  
Müminler uçurup önce kafamı,  
Sonrada baş tacı yaparlar beni.

Ben bir söz bilirim - dilime alsam,  
Alimler dilimi keseller benim.  
Sözümü asallar dar ağacından,  
Kendimin üstünde titrerler benim.

Ben bir söz bilirim, ağızımdan çıksa,  
Akiller adıma deli deyeller.  
Dervişler o söze hayran olurlar,  
Aşık olmayanlar evet deyeller .

Ben bir söz bilirim, peki ne olsun ? –  
Ağacda yuvam var, içinde yavrum .  
Ben bişey bilmiyorum, arkadaş, ancak  
Ben bir söz bilirim - iyi ki, lalım.



**FAİK BALABEYLİ**

1964

*Celilabad bölgesinin Sabirabad köyünde doğdu. Azerbaycan Devlet Deniz Akademisinde ve Bakü Slavyan Üniversitesinde eğitim gördü. 6 kitap yazarıdır. Yazar olarak Cumhurbaşkanı Bursu'nun, birçok edebi ödüllerin sahibidir. "Milletin Sesi" Gazetesinin baş yazarıdır. Aynı zamanda "Akar.az" sitesindeyse yazar olarak çalışıyor.*





## Bu kadar geç kalmak olmazdı ama

Bu kadar geç kalmak olmazdı ama  
Bu kadar yol almak sevince doğru  
Bu kadar duraksamağa.  
Elem verecek  
ellerde bir elin teması, inan  
başının üzerinde dolanıp duracak,  
ne sis çekilecek göklerden, ne de bu zifri karanlık...  
Sen tatlı rüyaları özlüyorsun  
Bir masal ömrün var, sonunda ışık  
Daha rüyalardan zevk alacaksın  
Henüz rüyaların karmakarışık.

Ne kadar artmıştır elma toplayanlar  
Kılıcı kınında Melikmemmed'in  
Senin varlığından güç alacaklar  
Aklını alacaktır siyah karanlığın.  
Senli anılar hoş yarınlar misali  
Yüzüme, gözüme serin rüzgarlar vurur  
Gözlerim görünce bulmuştur seni  
Ellerim ne zaman elinden tutar?  
Sen hep incinirsin, sen hep küzersin  
Zaten gözlerindir seni kandıran  
Küçük çocuk gibi dudak bükersin  
Belki de kaygılısın sen hayatından.  
Belki de ... ama çok gec kalmışsın  
Ben de acele ettim galiba biraz  
Sonbahar ömrümüzden rüzgarlar esti  
İlkbahar ömrüne döneriz bu yaz.

## Görmüyor musun?!

Başka ne olabilir ki  
Doğru görmüşsün,  
sen gördüğün gibidir.  
Ta çocukluktan hüznülerdeyim-  
Annemin ninnisi bile hep gam üstüneydi  
Görmüyor musun, tümünden su içindeyim?  
Başka nasıl olabilir ki,  
ben Tanrı sevgisine ulaşamadım.  
Benim sevdiğim sevmez ki, beni  
Yardıma koşacak kimsem olmadı  
Yardıma koşacak bak ne kadardır.  
Benim bu halimi düşünme sakın  
ben bu memleketin bir kara taşı.  
Sevdiklerimse bana küsmesin  
Yoktur ısınacak bir köşe başı,  
Yansın ateşleri hey usul usul  
ben acı rüzgarların yanıbaşında  
soluğu bile yeter yavrularımın  
adı üzerimde kardeşlerimin  
ismini dilimim ucunda gördüm  
Beni tanımayan yakınlarımın.  
Tükürürsem, isimleri kayıp düşecek  
dilimin ucundan ayak altına  
kendileri yanımdan uzaklaşacaklar  
bu kadar yakında olan tanıdıklar  
yeni tanıdıklarımla sarılacaklar.  
Senin söylediğin, senin gördüğün,  
Derdimi içerim şarap misali  
Dizimi elimle sarar dururum

yoktur kalbimin başka hevesi.  
İçmek istiyorum sabaha kadar,  
annemin gözünün yaşını hergün  
ihtiyar yaşında eli koynunda  
durup kardeşinden, yarından dargın  
yolumu bekliyor, eli koynunda.  
Elinin nasırı bak, kalbimin  
damarı misali, karmakarışık  
ben ta çocukluğumdan sıcakkanlı  
gâmla anlaşırım yüzüm buruşuk  
dert bana yakındır içindeyim,  
annemin ninnisi beni ağlattı,  
Annemin ninnisi bile hep gam içindeydi  
Görmüyor musun, tümünden nem içindeyim?

## Ben nasıl yarınlara güvenirim?!

Beni sevincinize ortak ediniz  
Tatlı tatlı gülüşünüze  
çehrenizde bulundurunuz beni,  
dudaklarınıza kondurunuz beni  
ne biliyorsanız kendiniz yapın  
yaşatıyorsanız yaşatınız,  
öldürüyorsanız öldürünüz işte...

Ben sizin gibi olamadım  
Benim de böyle yaşamağa  
hevesim olmaz  
sıkışmışım bir duvar köşesinde  
sevdiğim insanları ısıtmak için  
hararetim olmaz, nefesim olmaz  
naparsanız siz kendiniz yapınız,  
benim sizlerle kavgam hiç olmaz.  
Ne gerek var hergün gündeğumuna  
hergün günbatımını napacağım ben?  
Etrafım bu denli solgun ve küskünken  
Nasıl sevinçle onlara göz atacağım ben?  
Bu çakan şimşegin ateşi beni  
avutmuyorsa,  
gökkuşağının rengi  
alnıma yazılan yazının renklerini hiç tutmuyorsa  
ben nasıl yarınlara güvenirim?  
Ben nasıl umutlu olurum birilerine?  
Bir avuç gözyaşı yeter bana.  
Yıkayacağım içimin derdini bugün  
Hemen hemen herkesten gizli...

\*\*\*

Ağır ağır uykulara daldırdılar,  
yokluğun için ninni söylediler,  
beşik salladılar...  
Birgün ansızın  
uyandın rüyadan,  
tekrar "uyu" - söylediler.  
hoşça kal dediler,  
Peşinden  
El de salladılar  
Su da atmadılar  
Aydınlığa kavuşacaksın diye korktular...

\*\*\*

Sen ne resim çizdin,  
Tozlu köy yollarında  
Tozlu parmaklarınla  
Ne de çizdiğin resmi  
Bozdun ayaklarınla...  
Boyun posun arttı,  
sen büyümedin,  
dizleri üzerine çöktün  
dizlerine vurmadin  
eğildin diye...  
hislerine ağıt yakmadın  
içinde boğulup öldü diye...  
Yoruldun dostlarının fazlalığından.  
Yokoldun,  
yokluğundan  
haberleri bile olmadı  
sen şuan bile hafızalardasın  
seni hala kimse unutmadı...

\*\*\*

Sen nerden bileceksin yalnızlık nedir  
Yaşadın çöllerde su bulmuş gibi  
Sevincin kapladı cümle alemi  
Kaybettin kendini günün birinde  
Asla karşılaşmadın asla kendinle...

Sen nerden bileceksin yalnızlık nedir  
Dayandın rüzgara bir bayrak gibi  
Sinene çekmedin bir sert rüzgarı  
Sıkıca kapadın dudaklarını  
İsmini söylemedin asla kendine.

Sen nerden bileceksin yalnızlık nedir  
yanında dostların bulunmadı ki.  
Sana söylenecek en hoş sözler de  
elden ele geçip bayıra salınmadı ki,  
sen rızık sunmadın asla kendine  
Sen nerden bileceksin yalnızlık nedir  
Görmedin ve sevmedin ayrılıkları...

\*\*\*

Yüzümü saklamak için  
Ellerimin arkasında saklandım  
Namert ellerimin, mert ellerimin  
Bakındı sessizce işığa doğru  
Durmadan bakındı gözbebeklerine  
Bakındı dertlerimin arasından  
Ah namert elim  
İzin vermedi yüzümü saklamam için.

Dostlara öylesine takıldım bugün  
Kemiksiz dil işte, döküldü sözler  
Öylesine usul usul dizelere dönüştüler,  
“ölümünü göreyim” deyimi dümen misali  
dostların yüzüne üfledim bugün  
ellerim sigaramın peşinden,  
cebime gitti.  
Ah, namert elim  
İzin vermedi yüzümü saklamam için.



\*\*\*

Mutlaka arada gözükmeliyim  
Gözükmeliyim ki  
Nasılsın bir bileyim.  
Kafanı yaslıyayım göğsüme  
Rüzgarların dağıttığı  
saçlarımı öreyim,  
öreyim ki,  
nasılsın, bir göreyim...

ne olacak sanki,  
ellerimi mekiversem senden,  
zaten ayaklarım uzun süre oldu  
çekileli yanından...  
Mutlaka arada gözükmeliyim  
Beni mestetmeli kokun  
Ayrıldıkça canından...

Fısıltın kulaklarımda,  
Göğsümde oynayan saçlarından  
Bahsetmiyorum bile.  
Sana dokununca titreyen,  
Beni senden alıp götüren  
Ayaklarımdan bahsetmiyorum bile...

Öyle suskun duruyorsun  
Utaniyorsun biliyorum  
Sevgisizlik büyük derttir...  
Omzumun göğsüne yaslanması

Seninle aramdan bulunan sınır,  
Geçmek istiyorsun, biliyorum...

Ah, sen hep böyle kalacaksın,  
Yazda giyinip kuşanıp  
Kışın soyunacaksın,  
Sana ulaşmadı benim öğütüm...  
Bu yaz da yanına gelemedim,  
Dere kenarında bulunan  
Başı omzunda,  
Kısır söğütüm,  
Yalnız söğütüm...

### Benim için ağlamazsın

Benim için ağlamazsın,  
yaşarken seni çok ağlattım,  
Saçlarından yakalayarak başını  
Duvara vurdum,  
duymak istemediğin  
Sözlerle aşağıladım seni.  
kocaman açılmış gözlerinle  
alamadığın soluklarınla  
Benim böyle olmadığımı  
Söylemek, haykırmak istiyordun.

Benim için ağlamazsın,  
Düğümlemiş yüreğinin azabını  
ben verdim sana.  
Saçlarında bulunan beyazları  
gönderdim sana.  
Çayımı, ekmeğimi verdin,  
Sevdin beni, deliler gibi sevdin...  
Benim için ağlamazsın.

## **Biliyorum özlüyorsun**

Biliyorum özlüyorsun  
Gözlerinse hep yollarda.  
Dert sevincin üzerinde,  
Sevdamız başka kollarda.

Köyümüzde tüm ağaçlar  
Döküyor yapraklarını.  
Resmimi sarıp bağrına  
Islatıver yanaklarını.

Rüzgarlar esince inan,  
Getirecektir kokumu.  
Sensizliğim kaçırmıştır  
Gözümden uykularımı.

Buğday kokusu duyulur  
Benim tüm şiirlerimden.  
karanlık bastırarak bak,  
Tutuver gel ellerimden.

neden resmimi gözüne  
sıkarak saklıyorsun  
iyice ıslandı resmim,  
Kız, ne diye ağlıyorsun?...

## Sen gidince

Sen gittin, beraberinde götürdün,  
Getirdiğin bir yudumluk sevinci.  
Karanlık bastırdı heryeri,  
Kasırgaya tutuldum sanki.  
Gömüldü limanda gemiler,  
Söndü tüm ışıklar,  
Sen gidince.

Yıllar önce öylesine  
parmaklarımın arasından bakındığım hayata  
Parmaklıklar arasından  
Bakmamı şimdi anladım.  
şimdi anladım  
Nasıl da güzelmiş hayat  
Ve senli günlerim.

Sen gidince  
Anladım ki,  
Şimdi mahpus hayatı yaşıyorum,  
İçimde sensizliği taşıyorum.

### **Ve günün birinde**

Günün birinde geri döneceğim,  
Hep aynı adamım, hiç değişmedim.  
O tatlı anları yaşar dururum,  
Hep aynı adamım, hiç değişmedim.

Ne boyum, ne posum, ne de gür sesim,  
Saçını okşayan elim, nefesim.  
Tükenmez içimde sevgim, hevesim,  
Hep aynı adamım, hiç değişmedim.

Göklerde buludum, dağlarda suyum,  
Değişmez düşüncem, değişmez huyum.  
Nasıl görüyorsan, ben işte buyum,  
Hep aynı adamım, hiç değişmedim.

### **Nasıl gelecektir güzel yarınlar**

Nolursun, git artık, var işin gücün  
bu benim işimdir, sana ne, adam,  
yaşadım, yaşamadım, bana darılma  
asla üzülme, sıkılma sen benim için!

Allah'tan ötede kimse bulunmaz  
senden bu yana kimim var, yahu?  
kalmışım ortada, çok değilsiniz  
ne seni atıyorum, ne de Allah'ı.

Ama sen peşimden koşma bir daha  
bir avuç su veren bulunur bana  
yüzüm hiç gözükmeyen, peçe gibidir  
kapanır kapılar hep benden yana.

Bir avuç su dedim, dudaklarımın  
çöl çoraklarını kapatmak için  
seni aramaktan ayaklarımın  
dermanı kalmadı yürümek için

Nolursun, git artık, var işin gücün  
bu benim işimdir, sana ne, adam,  
yaşadım, yaşamadım, bana darılma,  
özlemin aklımda, ah, buram buram

ben kuru yapraklar, otlar misali,  
avuçtan avuca savrulmaktayım.  
Öyle ağlamaklı, öyle acıklı,  
Konuştum mu, çok zor avunmaktayım.

Taş taşımıyorum... olup biteni  
İçimden dışarı koyamıyorum.  
Zavallı kalbime bir avuç güzel gün  
Bir yudumluk sevgi... doyamıyorum.  
çok istiyorum gelsin hoş günler  
Çok istiyorum...  
gelmiyor işte naparsın...



## Oğlum, oğlum!

Yine uyanmıştır eski acılar,  
Yine de yüreğim seni istedi.  
Bunca yakınken inan sen bana,  
Gözümün önünde durmuş olsan da  
Ne kadar uzaksın, bilir misin sen?  
Küçük ayağının üzerinde durduğun  
Küçük gözlerinde sevinç ışıltısı  
Küçük ellerinle bacağımdan tutarak  
ayağa kalktığın günler çok yakın,  
amma nazar değmesin, boylu poslu  
yanımda durduğun günler nasıl da uzak.  
Göğsüme sıkarım geniş omzunun  
Sıcaklığı o eski çağları anlatır.  
Senin bakışların anlatır bana  
Anlatır yakını, anlatır uzakları  
Küçük ellerinden öpeyim, oğlum,  
seni ta küçüklükten böyle sevmişim  
seni okşamışım.  
Seni vurmuşum,  
ama yüreğimde acı çekmişim  
seni çok istedim, seni be, oğlum.  
bu sevgi çok oldu, iyice sevdim  
paramparça olarak hiç avutmadın  
ben aynı adamım, biliyorum sen de  
beni hepten sen unutmamışsın...  
Oğlum, ah, oğlum!

**Benden gizli ağlamışsın galiba**

Birceciğim, konuş, asla sıklılma,  
Ömür geçer, durup öyle beklemez.  
Benden gizli ağlamışsın galiba,  
Gözyaşların gelmez dile beklemez.

Böyle gitme, gören olur, söz olur,  
Bir gülümse, aramızda naz olur  
Kış ta geçer, birgün güllü yaz olur  
Kar verir yerini sele, beklemez.

Güzel gözlüm, dertten paramparçayım,  
Bir kanat ver, gökyüzüne uçayım.  
Alıp seni gurbet ele kaçayım,  
Çekilmez ki bunca çile, beklemez.

*Uyguladı: Oktay Hacımusalı*



**OSMANLI**  
**(Deyanet Osmanlı)**  
1965

*Gürcistan'daki eski Türk yurdu olan Borçalı'da doğdu. 1991 yılında Bakü Devlet Üniversitesi gazetecilik bölümünden mezun oldu. Azerbaycan edebiyatında kendine özgü üslubu olan yenilikçi şair olarak bilinmektedir. 1992 yılında basında yayınlanan yaratıcı manifestosuyla tüm eski şiirsel kalıplardan vazgeçti. 1992 yılında yeni edebiyat uğruna çalışmalarıyla Avanguard Edebi Birliği'ni oluşturdu ve onun başına geçti. "Beyaz kitap" (1997), "İlk ... Ve ... Son ... (2009) isimli şiirler ve birkaç düzyazı kitapları yayınlandı. 2008 yılında Cumhurbaşkanlığı bursunu aldı. Azerbaycan'da Atatürk Merkezi'nin Genel editörüdür.*



\*\*\*

Yoruldu ayaklarım, eğildi boynum  
gözlerimin ağırlığından  
lambanın yüzü gülüyor  
ben uyduktan sonra  
galiba son bulacak.

Dışarıda kırmızı güller kınalı  
ölür kendi kokusundan  
kuşların şen şakrak sesinden  
delinmiştir sessizlik  
küçük otlar yeşermeden kuruyor  
tatlı dilli kırmızı güller yaşlanıyor.

Sayfanın üzerinde  
ağaçlarla şiirler  
karışmış birbirine  
tavandan intihar etmiş örümcekler  
istekli ruhların kalbi çarpıyor  
istekli gecelerde.

\*\*\*

Gün geçti,  
ben hala evdeyim.  
Yuvadan düşen ölü kuşlar misali  
dökülürer anılar.  
Tedirgin ruhlar gözüüp kayboluyor  
ara sıra.

Hala evdeyim  
anımsamadığım bir sürü yüz,  
dışarıda bir o kadar kar.  
Soğuktan mosmor oluvermiş şiirlerimde  
zavallı yüreğim.

Elveda, geçtiğimiz gün,  
seni unutmam  
kanına bulaşmış  
çiçeklerin aşkına  
onları hiçkimseye armağan edemedim.

Gün geçti,  
herkesi ve herşeyi bir daha sevdim,  
bir daha sevip bitiremedim.  
Yollar yarım yamalak döndü kişilerden,  
bu kadar,  
bu kadar kaldı hep patikalar.

Kalemde bir demet söz,  
dışarıda bir o kadar kar -  
beyaz, bembeyaz oldum.  
Gece, sağ salim kal,  
seni unutmam  
uykusuz sözlerin hatırı için.

Elveda,  
elveda, sevdiklerim,  
yüreğimde olsanız bile.  
Anıların resmi  
bu kadar,  
bu kadar yırtıktır hala.

\*\*\*

Tanrı veren bu kader  
açılmıyor düğüm düşmüş,  
sen yoksun diye ölmedim.  
yaşıyorum günleri  
bir bu tarafına,  
bir öbür tarafına döndürerek.

Sen kovulduğun o yurttan  
artık ben de kovuldum.  
Şeytanın verdiği umudun  
gönlümde bir izi bile yok.

Uzun yollardan yorularak,  
yaslanmışım kıyametin duvarına.  
Canım sıcak,  
                    gecenin bir yarısı...  
aramızda mum titriyor.  
Diyorsun:  
soluklanma,  
bir kötülük dokunur bu zifri karanlıktan,  
mumumuz sönüverir ansızın.



\*\*\*

Hüzünlerin serdarıyım,  
sıra kendi canıma yetişti işte.

Kar eritir karanlığı.  
Gözükün sadece bir yoldu  
doğudan batıya.  
Çıplak kalbin titriyor,  
ruhumun söyleyecek sözü yok yanında,  
soğuk aldı götürdü yüzünü.

Aşkına gidiyordum,  
düştüme,  
kaza geçirdim,  
duymadın.  
Kar üzerinde kırmızı kanım.

Sıcağın,  
ayazın içinde  
yıllarca boşuna yandık,  
üşüttük.  
Şimdi hergün  
geceden korkunç rüyana  
kan kırmızısı kar yağıyor.

\*\*\*

Bir sefer başlayın,  
yollar tozla kaplansın  
Tanrı görsün.  
O uzak yurt yerinde  
kim kaldı kendi ruhuyla kavgada,  
haberiniz oldu mu, insanlarım ...

Bir sefer başlayın,  
Kür'ün mübarek sularında,  
Yenisey'in esmer koynunda  
öbek öbek boğulun.  
Ruhunuzu uyandırın, tam zamanıdır.

Siz giderken  
tozlandı vatan öbek öbek.  
yeşil çayırlar titremedi,  
bebekleriniz irkilmedi arabalarda.  
Ama o korkunç günün  
sesi hala tüy iç acıtır.

Bir sefer başlayın  
suların doğduğu yere.  
Kıyamet öncesi  
seferiniz mübarek Turan'a doğru.  
Kutsal ölüm sevdası kafanızda  
daha rahat yaşarsınız  
ana mezarlarının hudutlarında.

\*\*\*

Birgün  
herşeyden bıktığın için,  
rüyamdan da gideceksin  
meleklerin peşinden.

Ben çok erken  
gönlümde kocamış sözleri  
ecelden yine de saklarım.  
Hayatımda kocayan hatıran  
ıslatır gözlerimi.  
Değer verip sakladığın sevgi  
canına düşman kesilir.  
Sen bilirsin,  
Tanrı şairden de birşeyler ister,  
söz-söz,  
dua dua dökülse bile ayağına.

Tabutlar dolusu şairler geçediverir,  
boş kabileler geçer uykularından.  
günün birinde  
altın tabut misali ortadan kaybolurum,  
bulunca görürsün diline hasret  
henüz okunmamış birer ağıtım.

Sen bilirsin  
Herşey rüya misali bitinceye kadar,  
beni bir kurt sevseydin keşke.

\*\*\*

Yurt göçetti,  
ocak yeriye hala sıcak.  
Yollar derviş mezarlığı,  
yine türlü zorluklardan geçiyor  
Tanrının batmış sesi.

Alem göçetti,  
ne hüzün uyandırdı,  
ne kalabalık  
kıbleye karşı yatan yalnız kurtu.  
Yıldızları başına topladı gökyüzü,  
ağıta dönüşmüş ulumanın  
özleminden karardı.

Gecelerin soyguncusu  
o mübarek yalnız kurtun  
baktığı şafağım ben,  
ansızın hemen söktüm;  
ne hayat buldu,  
ne ölüm.

\*\*\*

Özgürlük  
yüzü paramparça  
vatan göklerinde  
uçmağı öğrenen  
anasız kuş yavrularına benzer.  
O küsün gagasında  
panayır elbiseli kötülük,  
düşlerinde uçuverir Tebriz sokaklarında,  
sınır direklerinde,  
ya bir türbenin üzerinde yuva yapar.

Ölümün hakkına kavuşur yolumuz  
esir topraklarda.  
Kaybolmuş ruhumuz irkilir  
Borçalı`da,  
Gökçe`de,  
Karabağ`da...  
eski türk illerinde  
ve yüce göğün altında.  
İçime köz düşürür  
bir özür dileği  
bir ömür dolusu.

\*\*\*

Borçalı`da,  
eski bir mezarlıkta  
babam Osman'ın  
küçük yeşilliğe benzeyen  
mezar toprağında  
ilkbahar geckalmış kadar suçlu.

Kardeşimin diktiği  
karanfilin kokusunda,  
nergislerin sarısında  
ve çileklerin dibinde  
bacılarımın gözyaşı.

Bu küçük yeşillik  
başı üzerinden bulut usulca geçtiğinde  
irkilip çiçeğini döker.

Her yazın sonunda  
gözyaşı içen çilekler  
sanki hep  
gurur duyar  
tanesinin göçmen kuşlara  
yem olmasıyla.

Ve burda  
gündüz aynı tebessümle,  
gece aynı teessüf hissiyle  
yürümek ister  
her yürüyüp gidinin peşinden.

\*\*\*

Büyük çölün bozkırında  
hasretin kokusuyum.  
Kanlı gönlüm aşkla dolu,  
içinde sevdalar gömülü.

Dünyanın yaşı geçti,  
her gün sabah erkenden  
kıyametin kokusu  
balkonuma dolar  
kuşların teleklerinden.

Kader bir ihtiyar derviş,  
hergün bir kiyafette  
ve kaderin heybesinde  
yılların belleğinden çıkmış  
eskimiş doğum günleri kaldı.

Yol geceden siyah ve uzun,  
rüzgarlara bakıp yürüdün,  
kuşlara karıştın uçtun.  
Şimdi duyuyor musun mest olunca,  
Büyük Çölün çayırılığında  
hasretin kokusuyum.

\*\*\*

Hayatım sıkılıyor nereye götüreyim,  
sonu yazılmayan ömür yarım yamalak.  
Ne bir giden vardır, ne de geri dönen,  
her iki dünyanın da kapısı açık.

O yurt çok ihtiyarlamış bilemiyorum,  
yukarı yaylaları aşağıya inmiş.  
Çoluklu, çocuklu ocak başının  
güzelliği gitmiş, ateşi sönmüş.

Yalılar harabe, mezarlar duruyor,  
orda sevinc ölmüş, gamsa diriydi.  
Yurtsuzun, garibin, dostun, düşmanın,  
salim kullardan rahmet umduğu yerdi.

Yaseminlerin içinde kaybolmuş,  
yönünü unuttuğum o mezarlıktan  
babam yorğun gelir rüyalarım.  
Hayali bulunan her maniden  
bakınıp, yolumu açar uzaktan.

O mezarın yanından geçen yollarla  
belki bin yıl önce geçip gitmişim.  
Aramızda yollar, şehirler var.  
ruhum uykudadır kendi odasında,  
bense hep gidiyorum, yolumun sonu  
karışık hayatın tam ortasında.



\*\*\*

Günler yara misali  
kopuyor ömrümden.  
İrkilmiş bir umutla  
Peşinden koşuyorum, Tanrım,  
hasretin içiyle.

Peşinden koşuyorum yıllardır,  
ayak izlerim ölüyor.  
Sana ulaştığımda  
Gözlerim çerağ gibi sönüyor.  
Kalbi kırık umudum  
gönlümün dağından aşağı.

Her gece, Tanrım,  
herkes uykuya dalınca  
sırılsıklam gelip,  
dünyayı yeniden yaratıyorsun.  
Her sabah sıırılsıklam yine  
ben yeniden yerlebir ediyorum.

\*\*\*

Kuşlardan daha önce  
acı bir teessüfle  
uyandım bu sabah.  
Çok uzaklardan gelmiş  
bir küçük sevda  
kanımın içinde  
didinmiş,  
didinmiş, ölmüş.

Kuşlardan daha önce  
bir şanslı insan  
benden daha erken uyanarak  
bu yeni sabahın havasını  
tamamen solumuş tüketmiş.

Ve herşey bir yana,  
beyaz sayfa gönlümde birileri  
üç siyah nokta koymuş,  
bir başkasıysa  
günün yarısını yaşayarak  
kaybolmuş.

\*\*\*

Bugün  
kaçıncı kez  
çaresiz açılmada sabah.  
Sanki tüm dehşetler  
bu sabah başlayacak,  
herşey yerlebir olacak  
bu sabah.

Kar bastırmış aralıkta,  
sessizlik heykele dönüşmüş.  
Korku soğuk misalı  
donuvermiş canımda.

Kar bastırmış aralıkta,  
tüm umutları  
götürüyor divane rüzgar  
kıyametin sessizliğine.

Kar kaplıyor  
sonuncu ayak izini.  
İrkilerek söylüyor  
zavallı rüzgar:  
nerelerdesin, azizim?!

\*\*\*

Şubat,  
Kar,  
çarşamba...  
rüzgarlar kışı kovalıyor, sanırım.  
Sanki yaralı hayatın  
soğukta ölmesine izin vermeyen  
deli bir hatıradır.  
Sanki çarşambada,  
şubatta  
kar içine kovulmuşum  
gönüllerden.

Isıtmaz Tanrı'nın soluğu,  
benim yüzüm buzla kaplı,  
senin kalbin.  
Hergün  
biraz daha kar yağıyor  
dün yaşanmış umudun üzerine.

\*\*\*

Herzaman olduđu gibi,  
bugün de yurtsuz mavilikler  
kuşların gözbebeklerinde uyukluyor.  
Galiba,  
Yine şafak  
Kuşların yuvasından sökecek

Bense öyle sanıyorum,  
hergün erken göreçeğim  
sonbaharı,  
sabahı,  
kuşların kanat sesinde  
maviliğın uykusuz yüzünü.

Her sahipsiz dert  
soğuktan donduğunda  
kalbimin kapısından  
sorgulanmadan geçiyor.

Ben bir zavallı divaneydim,  
herkese bir sıcak söz söyledim,  
gidenler kendisiyle götürdü.  
harabe kaldı gönlüm  
Sonbahar ormanları misalı.

\*\*\*

Yedi derenin kavşağında  
islanmış tüm hayatım.  
Akıyor gönlü bulaşmış Tuna  
yedi gözü  
yedi çeşme,  
yedi çift ağlayan göz hevesiyle  
yüzü kaderimin kırık aynası.

Akıyor ilkten sona doğru  
yedi derenin anası Tuna.

Ulu suların belleğinde  
ulu yurdun sonuncu ateş yerleri.  
Ulu bir ağacın dokuz dalı,  
ulu göğün dokuz ışığı  
ve gaziliğin hakkı için  
yaşanmış ömrün kemikleri.

\*\*\*

Yağmurlu Ekim  
sonbahara adanmış  
tatlı bir Japon tankası -  
bitti bir fincan çay misali.

Yıllar önce (hatırlamıyorum)  
üzüm bağlarında kaybolduğum  
böyle bir rutubetli gündü.  
Islanmış uzun boylu otların  
halen ciğerlerimde kalmış kokusu  
nostalji bir sezgiyle doldu odama ...  
Ve nedense böyle anlarda  
ihtiyaç duyuyorken olup geçenlere,  
ya da acıyorken  
acı tütün ister yüreğim.

Çabuk kesti yağmur da,  
belki Tankadan da çabuk.  
Ama kaçıp havanın ayazından  
saman kümesine saklanmış serçeler  
tüm gece boyunca söylendi:  
sonbahar zalimdir,  
zalimdir.

\*\*\*

Yağmurların sızıltısı  
soğuk yüzler getirdi yine.  
Kuşlarla yapraklar göçünü çekti,  
ağaçlar ağladı  
sessizçe yıl boyunca.

Çıplak yol gidenler,  
ağzı sarı kuşlar,  
ömrünüz son bulduysa yağmurlu günlerde,  
daha dönmeyeceksiniz,  
Allah aşkına,  
Bu ömür yolları soğudu sonbahar misali.

Bahçemde sonbahar gülleri  
güz elması gibi duygulandı,  
kabuk bağladı beyaz yanakları  
güzelliğinden doymadan.

Soğudu evler  
ve başladı sessizliğin uykusu.

*Uyğuradı: Oktay Hacımusalı*





**RAFİĞ HÜMMET**

1965

*Borçalı'da - Gürcistan'ın Bolnisi ilçesinin Darvaz köyünde dünyaya geldi. 1991 yılında Tiflis Devlet Pedagoji Üniversitesinin filoloji bölümünü tamamladı. 1997 yılında Rustavi şehrinde yayınlanan "Region" gazetesinde editörlük görevini üstlendi. 2004 yılında Azerbaycan Yazarlar Birliği Gürcistan bölüm başkanı seçilerek, "Edebi Gürcistan" isimli gazetenin yayınına başladı. 2009 yılından beri aynı zamanda Tiflis'teki "Varlık" Kültür Merkezinin başkanlığını ve Azerbaycan Türkçesinde yayınlanan "Varlık" gazetesinin Genel Yayın Yönetmenliğini yapmaktadır. "Selam, dünyanın sahibi..." şiirler kitabının yazarıdır.*



## Yalnızlık

Sen de yalnızlıktan utanır mısın,  
Garip olur musun تنها kaldıkta?  
Usulca şarkılar söylüyor musun  
Ruhuna acayip sükut doldukta?

Ruhuna acayip sükut doldukta,  
Gece uzayanda sabahsız gibi,  
Rezil bir hayale yakalanıpta,  
Ani ter basır mı seni buz gibi?

Ani bir utançtan sakınmak için  
Eski hatıranı küfreder misin?  
Koşup pencereye...dışarısını  
Deli bir bakışla seyreder misin?

...İnsan tek kalınca deliye dönür,  
Rezil düşünceler cana akışır.  
Kendine yaradıp Tanrı teklığı,  
Tenhalık Tanrı'ya yaman yakışır...

## Özlüyorum...

Özlüyorum... bu da böyle alevdir,  
Sanki sonsuz sahradayım, suyum yok.  
Kesenim var, ipim de var, neyleyim, -  
İp kesilse, yıkılmaya kuyum yok.

Özlemek de ölüm gibi bir şeydir,  
Ya dünyada herkes ölmüş, ya da ben.  
Fırsat varken - ne istiyor söylesin,  
Bir kimse yok; bu Allah'tır, bu da ben.

Özlemeyin bir yüzü var - Yalnızlık,  
Tanrı yalnızlığın mana sesidir.  
Tenhalıktan beni kopar, Allah'ım,  
Sen ki varsın... Rafiq Hümmet necidir!?

Özlüyorum kapan tutmuş kurt gibi,  
Ulamamı dağlar duysa, yarılr.  
Yanıyorum alev almış yurt gibi,  
Ah, ne olur, birce avuc kar ola!

Özlüyorum... aşkım benle oynuyor,  
Rüyasında sevdalanmış yar gibi.  
Patlayacam içimdeki sevgiden,  
Şirinlikten parçalanan nar gibi.

...Yalnızlık da bir sanatmış. Meğerse,  
Özlemek de yaşamaya çaredir.  
Özledikte aşk istiyor şairler,  
Özledikte - Tanrı insan yaratır...

### Yalnız kayığım...

Ben yalnız kayığım, yalnız kayığım  
Yelken ümidine, yel ümidine  
Karmaşık suların fırtınasında  
Öylece kalmışım yer ümidine.

Öylece kalmışım yer ümidine,  
Ne sahil görünür, ne de bir ada.  
Ben yalnız kayığım, yalnız kayığım,  
Başka bir kayık yok belki deryada.

Benden tenhası yok belki dünyada,  
Yalnızlık tahtının tek sultanıyım.  
Karmaşık suların fırtınasında  
Bir az zor tanırım kendi kıyımı..

Ben kendi kıyıma zor kavuşurum  
Ruşgarın esmesi zordur tersine  
Semtini bilmeden hep yüzüyorum  
Ya düşman ya daki dost gemisine.

Düşman gemisi ne, dost gemisi ne?..  
Yelken ümidine, yel ümidine,  
Karmaşık suların fırtınasında  
Kalmışım bir arşın yer ümidine...

## Tiflis nostaljisi

Tanrı'nın ışıklı gecelerinde,  
Yarlı yakışıklı gecelerinde  
Ebedi bir heykel olasım gelir  
Tiflis'in ben bilen küçelerinde\*.

Tiflis'in ben bilen küçelerinde  
Ruhum baykuş gibi uluyor şimdi,  
Tenhalık gönlümü sarıyor şimdi,  
Kanı kanımızda akan babalar  
Kaybolmuş yurtları arıyor şimdi.

Ruhum baykuş gibi uluyor şimdi,  
Ben mi yabancıyım, ya bu küçe mi?  
Önümden geçene bir dar köşede  
Yol verib, diyorum: - Buyur, geç, emmi;

Beni anlamadan yanımdan geçir...  
Tanrı'nın ışıklı gecelerinde,  
Yarlı yakışıklı gecelerinde  
Daha bu sokaktan saz sesi gelmir.

Adı olanların özü bulunmaz,  
Eh, Şeytanpazarın şeytanı kaldı.  
Tiflis'in ben bilen mahellesinde  
Bir tek "Elesger'in meydanı" kaldı.

...Allah'ın ışıklı bir gecesinde,  
Yarlı yakışıklı hür gecesinde,  
Tiflis'in aşk dolu bir küçesinde  
Dönüp öz ruhumda bir heykel olam...

\* küçelerinde - sokaklarında

### **Sevdiyim adamlar...**

Bensiz hiç olanlar!  
Taşlayın beni!  
Bilmem ne geçiyor ellerinize.  
Yüz kere, bin kere yazıklar olsun  
“İyiliğe pislik!” felsefenize!

Siz beni taşlayın, ben sizi sevim,  
Sizin derdinizden ağarsın saçım.  
Siz gidin düşmana yar olun, bense  
Sizin derdinize bulum ilacı.

Diken yarasından korka korka siz,  
Beni kılıç ile kestirin, noolur?  
Birleşip padişah cellatlarıyla  
Boynuma ip salıp astırın, noolur?

Farketmez, yine de sizi severim,  
Farketmez, yine de özlerim sizi.  
Göğsümü kurşuna siper ederek,  
Bir ani ölümden gizlerim sizi.

...Elçatmaz zirvede yalnız bir ruhum,  
Gözüm derdi görür, gönlüm Kabe'yi.  
Ben öz aşkım ile çok yaşayardım,  
Sevdiyim adamlar öldürdü beni...

## Ebediyet

Bahar ne mübarek –  
rengi açılıp  
Topraktan poz veren gül çiçeklerin.  
Gönlü gülümsüyor, gözü açılır,  
Ne mutlu anıdır kelebeklerin.

Dünyası ne mutlu kelebeklerin –  
Gelişi gidişi deli hayrettir.  
Üç günlük ömürde gül çiçekleri  
Öpe öpe ölmek – ebediyettir.

Dünyası ne mutlu kelebeklerin –  
Hiç zaman kederden kurmazlar hayal  
Ölür seve seve gül çiçekleri,  
Ölür...  
başka işe fırsatı kalmaz



### Şehit şarkısı

Uykusu var yerin, göğün  
Nefesinde, kokusunda.  
- Yat yavrum. Tanrı dinlenir  
Yavruların uykusunda.

Toprak henüz uyanmamış,  
Yere taze gün değende,  
Ağac dik. Tanrı dinlenir  
Ağaçlar çiçekleyende.

Mest olma Türkler, Oğuzlar,  
Kıpçaklar medh olunursa.  
Şehit ol! Tanrı dinlenir  
Yetim yurt feth olunursa!

## Türk dili

Of , babamın güzel dili,  
Bin yıllar o yandan gelir.  
Milyon, milyar aziz candan,  
Derya derya kandan gelir.

Aye gibi derin dili –  
Of, anamın şirin dili!  
Meğribin, Meşrikin dili  
Sultandan, hakandan gelir.

Ruhu gök gibi koskoca,  
Ahı meleklerden yüce.  
Koşa koşa, uça uça  
Sırlı bir cihandan gelir.

Bu dil yüz bin dilden önce,  
En uzak kadimden önce,  
Tarikatdan, dinden önce  
Ulu Yaradandan gelir...

### **Sükut şarkısı**

Şeytan da uykuya dalıp,  
Bu zulmet nurdan incedir.  
Sanırım ki, cennetteyim, -  
Yahu, ne sakın gecedir!

Bu zulmet nurdan incedir,  
Ben ona gönül veririm.  
Dört yanım rüya görüyor,  
Bense Allah'ı görürüm.

Sanırım ki, cennetteyim,  
Bu dünya benden aralı.  
Sükûta bakıp sevinir  
Canım yaralı yaralı.

Ya Rab, ne sakın gecedir,  
Zulmet beyaz nur kokuyor.  
Neden lal sağır olmadım –  
Sükût ne güzel okuyor...

### **Ruh halı**

Şükür, ayaklarım var,  
Basit bir arabam yok.  
Küçücük kulübem var,  
Kocaman harabem yok.

Alnımda – şans sillesi,  
Ömrün bitmez çilesi...  
Ruhum – aşkın şulesi,  
Dairemde sobam yok.

Gönlüm geniş, odam dar,  
El öpmeye babam var,  
Sekiz milyar adam var,  
Oysa ki bir adam yok.

## Şair

Ahtır, çeke çeke ölür,  
Şairin ahı bilinmez.  
Gece gündüzü karışık,  
Akşam sabahı bilinmez.

Yaşar – divane sayılır,  
Ölür – heykeli koyulur.  
Öz içine sürgün olur,  
Suçu günahı bilinmez.

Bahtın önünde düz durur,  
Tanrı'yla yüzbeyüz durur,  
Özü öz boynunu vurur,  
Cellatı-şahı bilinmez.

Kuştur – budak üste ölür,  
Dumandır – dağ üste ölür,  
Şair ayak üste ölür,  
Ölümü, Yahu, bilinmez.

## Son görüş

Baktın...  
Gülüm, bu son bakış  
Bulut örtmüş Ay mıdır?  
Gözümüzün rengi başka,  
Göz yaşımız aynıdır.

Baktım...  
Dönüp bir de baktım,  
Sanki son kere sana.  
İstedim diyem ki, beni  
Ak kefene sarsana.

Demedim.  
Sözüm soğudu,  
Dilimde buza döndü.  
Yanağımda yaş da dondu,  
Sessiz yıldıza döndü.

Demedim.  
Her şey lal oldu -  
Yer de, gök de, hava da.  
...Üç kuş yaşayamaz ki  
İki kuşluk yuvada...

### **Ayakkabı boyayan çocuk...**

Eli fırçaya,  
Gözü paraya,  
Gönlü yaraya alışık  
Boyacı çocuk.

Okuldan, mektepten,  
Fatih'ten, Babek'ten,  
Şeytandan, melekten  
Haberin yok.

Annen var mı, baban var mı,  
Yerin yurdun, odan var mı,  
Isınmağa soban var mı? –  
Haberim yok.

Ben sana hemşerim,  
Umutlu seherim,  
Galebem, zaferim  
diyemem.

...Çizme silen çocuk,  
Zorla gülen çocuk,  
Bir çizmelik ağuşun,  
Öksüz sefil duruşun,  
O tertemiz bakışın  
Haramım olsun!

**Neden mutlu olum ki...**

Daha ne kaldı ki üzölmeli...  
Dost ihanetine de,  
Düşman nefretine de alıştım.  
Ne nehrlerin akışına,  
Ne de rüzgarın yönüne koşuldum,  
Oysa ki ben  
öz fırtınamda boğuldum,  
öz sularıma karıştım.

Neden mutlu olum ki...  
Karabağda şehit olamadım,  
Tebrizde hoca.  
O millet ki yüce,  
O millet ki koskoca –  
Bu gün onu bulamadım.  
O milleti aradım bir ömür boyu,  
O millete doğru yürüdüm.  
Cehennem ateşli bu yolda  
Beni mum sananlar yanıldılar –  
Ben kurşun gibi eridim,  
Yüreğimde ağladım,  
Fakat yine yürüdüm...



...Yağmursuz çiçek olsam da,  
Sarılarıp solan değilim,  
Bu sonsuz ıssız yollarda  
Gülüm, kaybolan değilim.  
Neden mutlu olmayım? –  
Tanrı aşkının cefası,  
Sonuncu dostun vefası,  
Yavrularımın gönlünde  
Tebriz, İstanbul havası  
Beni yaşatır...

## Masal

Ah... Ben uyandıktan artık öğlendi –  
Pusuda duranlar sonuncu payı,  
Sonuncu tikeni götürmüşüler;  
Uzatıp geceni, söndürüp Ayı,  
Kayığı, yelkeni götürmüşüler.

Ah... Gör ben kimlere bel bağlamıştım –  
Tek تنها kalmıştım taşlık sahilde;  
Deli bir haykırış vardı içimde:  
- Bu yalın ayakla, bu boş elimle  
Aç susuz nereye, nasıl göçüm be!?

Ah... Kumsuz sahilde akşam olurdu,  
Gökte Tanrı idi, Yerde ben idim,  
Dört yanım kayalık, deniz ve... hasret;  
Ruhum hüngürürdü, fısıldayırdı:  
- Gamlı bir şarkıyı söyle ve... sabret.

Ah... Ben uluyordum... söylemiyordum,  
Meğerse, Tanrı'ya ninni okurmuş  
Yüzümde nakş olmuş hüznün görkemi.  
...Derya ortasında nazlı bir gemi  
Yüzürdü sahile açıp yelkeni.

....Yıllar ötüp geçti...

Men gemim ile,  
Kendimin o beyaz yelkenim ile  
Bir sefer eyledim aynı sahile;  
Benim son lokmamla adam olanlar,  
Benim kayığımla gemi alanlar  
Şimdi çırıl çıplak uluyordular...

### **Bekleme pazar gününü...**

Bekleme pazar gününü,  
Cumaeresi gel, gülüm.  
Gel, aşkınla beslediyim  
Penbe gülü der, gülüm.

Uzaktarda ah çekersin,  
Her ahda bir günah var.  
Bekleme pazar gününü,  
Henüz pazara çok var.

Bekleme pazar gününü,  
Ruhum solar, sararır.  
Sevgi de sular gibidir,  
Aka aka durulur.

Bekleme pazar gününü,  
Şenbe günü gel, gülüm.  
Sonra yine beklerim,  
İstersen yüzyıl, gülüm.

## Yalnız kadın

Çaresiz günahların –  
Melek günahı gibi.  
Ahın öyle masumdur ki,  
Meryemin ahı gibi.

Bilirim kara talihin  
Yüzün gibi ak olmayıp.  
Payın kara türban olup,  
Kara kalpak olmayıb.

Korkma, yasan omuzuma,  
Başla acı masala...  
Hüngürtünü kesme, gülüm,  
Ağla, doyunca ağla.

...Solmamış çiçek gibisin,  
Koklamaya adam çok.  
Benden başka yanında  
Ağlamaya adam yok...

*Uyguladı: Anar Rafıgoğlu*



**AYIŖE NEBİ**

1967

*Qerbi Azerbaycanın İcevan ili, Haggıhlı köyünde doğdu, ilk eğitimini o köyde aldıktan sonra Azerbaycan Petrol Akademisini bitirdi, ardından İstanbulda dini eğitim aldı. Üç Ŗeir ve bir deneme kitabı var, hazırda bir qazetede köŖe yazarıdır. Ailelidir, üç çocuğu var.*



**Bu can bu ten**

Havayla su ateşle toprak...  
Bu can  
bu ten  
bu ben

Çarmının kollarında  
Sağa sola gerilerek,  
Zamanın parmaklarıyla derilerek,  
Ormanların zümrüdünden süzülerek,  
Üzülerek  
Üzülüb üzülüb kırılmaya yön koymayan  
Işık düşür  
Şık düşür  
Bu can  
bu ten  
bu ben

Göğü başına kalpak eyleyib,  
Yeri yanına yamak eyleyib,  
Canına cahan gezip,  
Canda nihan gezip,  
Dolaşıp dolan,

Döşenib ölen...  
Bu can  
    bu ten  
        bu ben.

Sıra sıra sıralanıp  
Kışdan kopub aralanıb  
Yaz havası can kavgası  
Başı kalda kara dağlar,  
Hava gelmir başıma  
Ya sabır ya sabır...  
Bu can  
    bu ten  
        bu ben.

*30.04.09.*



**Yaa hallac yaa mensur  
Inceldi nur akan sular**

**1**

Uzun sözleri kısaltıb taç yaprağa bükürim,  
Yakıştıırım etimle tırnağımın arasına.  
Nefsimi yolda yatan köpek sanıp  
Gülerim.  
Güneşin son şafağı son zerresi içinde  
Mansur tecellası yansımakta.  
Uçum uçum uçunur hicretin önünde  
Canım, nefesim.  
Bir büküm canım nefesimin içinde,  
Gedip uzaklara dönerim  
Getirim nefesimin içinde tecellasını sırların,  
Hikmet ehline yormazım,  
Açmam hikmetin çözümünü.  
Öyle titrerim, öyle uçunurum  
Hikmetin sırları kabarır ay gören deniz kimi.  
Mensur Hallaç dediler,  
Atık-atık oldu ruhumun ilmeleri.  
Hallaç oldu  
Köpek gibi uludu ruhunun önünde nefsi.  
Su istedi,  
Su içti.

Tohdadı (rahatladı) nefsi Hallaçın.  
Aç kurt kimi ezdi başını nefsinin Hallaç.

Taranmamış yün gibi atık-atık etdi,  
Atılmış-çırpılmış yüne döndü.  
Döndü, ağrıdı,  
Ağrıdı, acıdı,cız etti canının içi  
Ebedi ateş kavurdu, savurdu külünü göğe,  
Döve-döve  
Başına gözüne  
Renk kattı sözüne.

2

Ey beni adem, lütf eyle nefes der (soluklan),  
Sönmesin suretin hüsnünde günün ziyası.  
Mekanları aşdım da gelip lamekan oldum.  
Kurdum kuru dallardan ağaç oymağı, (kulübe)  
Lütf eyle, nefes der, ey beni adem.  
Silkin üzerinden yığılan karamatı, (kasveti)  
Silkin, akıp dökülsün suretin tan yüzü,  
Tan yüzü belirsin suretinde, ey beni adem.  
Güzellik adına kalksın kıyam etsin  
Canlar, beşer evlatları, ey beni adem.  
Canda usanmaz secdelerin ebedisi (ölümsüzü).

3

Can telaş etmez, Mensur darda sıkılır,  
Şebi-arus artırır ışıkları,  
Gözleri kamaşır meleklerin.  
Açılır katları,  
Çözülür dilleri,  
Tükenmez sırları.

Mensur tutar nefesini darda bir an,  
Bir an içinde doyar nefesi Mensurun.  
Ey hüsnüne ziyade afet doğan,  
Ey kalbine ateşi mekan bilen,  
Beni terk etti "lenterani" Turunda.  
Korumaz zerrenin içindeki kainatı  
Çözülen diller.  
Çözülen diller tecellasını tasdik eder.

Hallaç "Rabbim" dedi,  
Tohum koydu dilinin üstünde çiçekler.  
İmtina etti balıklar sudan,  
Lehleyen köpeklerle serinlik oldu Hallacın nefesi.  
Hallaç nefesinden yeller yön aldı,  
Debertti azgın suları,  
Savurdu kayaları ufaldarak.

Hellaç nefes saldı kıyamet uzaklaştı,  
Damarların içinde kanın karasında  
Can şaha kalkıp secdeye kapandı.  
Tende can susur,  
Can durur.  
Can gelir, can gedir  
Değişmir növrağını sübhle şer çağı  
Şer çağı canda.

Sübh açılır darda Hallacın yüzüne,  
Hallaç darmadağın,  
Sübh soğuşunu ısıtır nefesindeki ateşle.  
Enginlikleri kat-kat, mertebe-mertebe

Geçirdi nefesinin gözünden.  
Katlar, mertebeler nizamla rükuya gitti  
Hellacın önünde.

Hellaç nefesinin içinde büyüdükçe  
Alçaldı sonsuzlukların yüce dağları,  
Eridi gözlerinde.  
Atık-atık oldu Tur dağı kimi,  
İnceldi nur akan sular,  
Çekildi ayla kabaran sular.

4

Yollar sabırla yitirir izimi,  
Gömgök (masmavi) çöllere düşmür gölgem.  
Çıkarım, çıkmaya Yusuf kuyusu,  
Düşerim, düşmeğe uçurum bol.  
Nefsim atıp tutur beni elinde,  
Zülmetin içinde karanlıklar durulur...

*24 agustos 2009,  
Pazartesi*

\*\*\*

Zulmetin arasında  
Ağlayan bebeğime uzanan ellerim  
Mızrak gibi dokundu karanlığa.  
Bir hava çaldı zulmetin zifirisi  
Ninni bilip oynadı  
Boz halının üzerinde minicik yavrum  
İnledikçe gecenin simleri  
Daha da boz oldu halının yüzü  
Düşe kalka  
Sevine güle oynuyor yavrucak  
Meydan okuyarak zulmete.

## Feleğe sırdaş

Yenilmek...  
İçimdeki sessizliğe dalıp sustukça  
Gizlendiğimi sandım.  
Yok olacam, öyle bildim,  
Gün gündüzü, ay geceyi,  
Su çukuru doldurunca  
Yok olmadım,  
Varım, varım.

Hüzne kardeş oldum,  
Feleğe sırdaş.  
Ben söz söyledim,  
İtrından patladı gonca.  
Ben söz söyledim, söz yuttum,  
Söz yuttum, söz söyledim,  
Katlandı zaman içimde kat-kat.  
Uzayan yollar dürülüp  
Dürüm oldu doldu avcuma.  
O ucundan bu ucuna iz saldım  
İlmeğine göz saldım,  
Bu gerdişden söz saldım,  
Kıvrıldı göğün uçları.

Boğuldum,  
Gittim geldim bir de doğuldum,  
Toprak olup ateşle yoğruldum.  
Feleğe sırdaş oldum,  
Hüzne kardeş.

\*\*\*

Çiçekle yardığın toprağa  
Yağmurunla  
Nurunla girerim.

Gecenin ağırlığını  
Tarıkla çeken azaldan  
Kuranın yeminleri  
Öyle titretti beni  
Vurdu fecrin şafağı alnımdan  
Vurmadı mı  
Fecrin şafağı alt üst etti  
Alnımdaki dizimini harflerin

Secde  
Tüm dehşetleri şiddetleri  
ezik kağıt gibi dürerek koydu dizinin altına

Bir yağmur damlasında arınıp dönerim  
Dönerim  
Toprağı yaran gülünün etri üstümde  
Sen yağ çek zebanilerini yeminli yerlerden  
Kapımı Tarık çalsın Kariadan önce

Boyumu ayarlarım kapına  
Perde perde açılır düğümler  
Sabah yıldızının ışıltısında.

## Karia

Kapı çalan,  
Benim kapımı çalan,  
Kimdir kapımı çalan,  
el kariatu  
...mel kariah.

Göğsümde sırları çözen  
Uzakları yakın eden,  
Işıkları nura,  
Kokuları etre incelden,  
Makam üste makam,  
Hal üste hal  
İçimde melal,  
Gönlümde sürur.  
Evim renksiz,  
Hava kokusuz,  
Açar(1)kifilsız\*,  
Gündoğan, gündoğana bakıyor  
Kapımı çalan.  
Benim kapımı çalan  
el kariatu  
mel kariah.

---

\* (1) açar-anahtar



## Kadir

Kadir gecesinin  
Menekşe göğünün kubbesini  
Örtmüş kanadlarıyla melekler  
Sızıyor yılduzlardan ışık.

“İsteyin vereyim,  
Dileğin hasıl edeyim”  
Nidalı Rabbim  
Açmış kapılarını.

Duaya açılan ellerim  
Titriyor rahmeti boşanırken sübhden.  
Bir henirti(nefes) var her adımında  
Sübh çağı  
Kavşağında nurla karanlığın  
Anahtarsız çözülüyor kilidi kıfılların.

Yürümüyor ayaklarım,  
Söylemiyor dilim,  
Vettini vezzeytin.  
Ağaçlar eğilip su içiyor budaklarından,  
Sürur içre sürur,  
Ve Turu Sinin.  
Kutlu vadilerde nurlu kururlar  
Vallah sağ elimde, billahi solda  
Nefsim uçurumda,  
Başım çığırda yolda.  
Ruhumun menekşe damarı  
Kurguşun eritir  
Kadir gecesinin uykuları kovan  
Hıştırtısında, sessizliğinde.

\*\*\*

Sökülür piltim piltim  
Sözün gömleği  
Hu hu söyler  
Sözler gecelerde.

Boğur içimde  
Çağlayan şu hu  
Beni ve beni  
Şu seherlerde(sabahlarda).

Kadrin içinde  
Yalnızlık yanır,  
Kuşlar uyanır  
Sirri siperde.

\*\*\*

Göklerde engin sahra  
Kat kat yollar münteha  
Sonunda ak mavera  
Lamekanım, lamekan.

Tubanın yaprakları  
Hışırda akşam sabah  
Günün şafaklarıyla  
Başıma sepelenir.

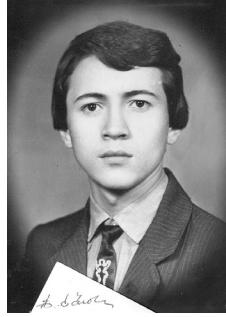
Lamekanım, duvarlar  
Çöker durmaz önümde  
Gül etri şahidimdir  
Mahşerde din gününde.

\*\*\*

Heyyy  
Ölü denizlerin yitik suları  
Canımın yokluğuna uyup  
Kurun çadırları rüzgarların ayağında

Heyy  
Ölü denizlerin  
Balıkla sevdalanan suyu  
Başından yüce mi  
Ruhumdan sıcak mı  
Aç sevdan  
Sevdana kayık yollarsam  
Dalgalar çiçek açır  
Filizlenir rüzgarlar  
Bana acılar yollar  
suyun halkalarında  
Halkalarında suyun

Heyy  
Ölü denizlerin yitik suları  
Heyyy...



**ÜLVİ BÜNYATZADE**

1969-1990

*Göyçe ilçesinin Basarkeçer bölgesinin  
Kesemen köyünde dünyaya göz açmıştır.*

*1987 yılında APXDİ nin İngilizce  
bölümüne girdi.*

*10 Eylül 1989 yılında Ana toprağı, doğma  
halkı karşısında evlatlık borcunu şerefle,  
onurla yerine getireceğini vicdan borcu  
bilerek kendi kutsal "And"ını yazmıştı.*

*19 Ocak 1990 yılında gece Bakü'ye giren  
işğalçı Rus ordusunun yolunu kesmiş,  
göğsünü halkına tuşlanmış kurşuna siper  
ederek hayatını kaybetti.*

*Ülvi Bünyatzade Bakü'de şehitlikte 40.  
qabrde defnolunmuştur.*

*Şimdiyecen 6 kitabı yayınlanmıştır.*



**A n d**

(el yazması)

"Ben, Bünyatzade Ülvi Yusif oğlu, hayatımda ilk ve son kez kendi vicdanım karşısında yemin ederim; bir elin, bir milletin adını temsil ettiğimi hiç zaman unutmuyacağım; Azərbaycan torpağımın gururdan, gayretten yoğrulmuş adını mukaddes tutacak, bu ada leke vurmak isteyen tüm üsurlara karşı duracağım; kendi azerbaycanlı varlığıma, vicdanıma, meslekime, asil soyuma, damarlarımda akan azerbaycanlı kanına layık oğul olacak, qorxaqlığı, alçaklığı, yaltaqlığı kendime yakın birmayacak, neyin pahasına olursa olsun, kendi azerbaycanlı "ben"imi onaylayacağım.

Eğer sözüme emel etmesem, koy Annemin sütü, elimin ekmeği bana haram olsun, Vatan yüzü görmeyeyim.

İmza: B. Ulvi. 10.IX-89 "

\*\*\*

Sen  
benim ismime  
rastlamamışsın.  
Adsız uyuyorum bu karib yerde.  
Sana ismimi demeyeceğim.  
Beni diri biliyor,  
Annem bekliyor.  
Söyleme,  
beklerse beklesin.  
Dayanamaz bu derde.  
Görüyorum, kabrimin içi yaş oluyor.  
Galiba, annem gizli-gizli  
ağlıyor.  
Rüyama gelse,  
ona söylerim.  
Ağlama, Anne.  
Ben çok iyiyim.  
Senden yana rahatsızım.  
Neden her gece  
çıkıp yola bakıyorsun?  
Niçin vakitsiz  
uyuyup,  
vakitsiz kalkıyorsun?!  
Kardeşim olsaydı,  
ona söylerdim.  
Belki...  
sen olasın  
benim kardeşim.  
Meğer razı mısın?  
Şimdi git bize.  
Avut Annemizi, sen benim başım\*.

---

\* Sen benim başım - burada: yemin et, başım üzerine yemin et anlamında



\*\*\*

Bugün o,  
kendi oğlunu askerliğe  
uğurlayan bir annedir,  
bir anne.  
Geçenleri anarak,  
hasreti duyarak,  
ah çekiyor.  
Ahı rüzgarların  
hazin esintisine dönüyor.  
Gözlerinden  
damlayan  
ilk bahar yağmuru.  
İntizarlı bir gönülden  
koparak gelen göz yaşıdır,  
göz yaşı.  
Bir arzudur, bir istektir,  
bir umuttur her tuğlasi, her taşı.

\*\*\*

Dünyada bir yol var-  
şiiir yolu.  
Bu yolu yaradanlar,  
sonra  
Nizamiler, Vurğunlar  
olub.  
Mücadile ediyorlar,  
milyon-milyon “şairler”  
bu yola varmak için.  
Kendi açtığı cığırı\*,  
bu yola sarmak için

---

\* cığır - patika

### **Dokunma, amandı**

Kar yağıyor,  
ağır-ağır...  
Karip yüreklere  
inen dert gibi.  
Gönlümü  
parçalayan  
keder gibi.  
Kar yağıyor,  
ağır-ağır...  
Akşam  
ne bulut vardı,  
ne soğuk rüzgar.  
Demek ki,  
tabiat da  
şakadan hoşlanıyor  
Çekmeler  
inatla  
karı hışmalıyor.  
Ey kış!  
Ricum var  
senden.  
Kasıtlı üşüt ellerimi,  
ayaklarımı.

Dondur  
yüzümü,  
parmaklarımı.  
Dondur  
İnsanını!  
Dayanacağım!  
Sabrım  
bir deryadı.  
Ancak yalvarıyorum,  
yalnız yüreğime  
dokunma  
dokunma, amandı.

\*\*\*

Atama oğul değilim,  
Anneme oğul değilim.  
Bu ocağın kör çırağı,  
Yanmayacak ışığıyam  
Annem-babam zamanetir,  
Ben zamane çocuğuyam.

\*\*\*

Ben korkmuyorum uzak yola çıkmaktan,  
Bu yolun,  
şahtesinden, soğuşundan ben korkmuyorum.

Ben korkmuyorum uzak yola çıkmaktan,  
Bu yolun,  
acıısından, ağrısından,  
«Ölüm» adlı uykusundan ben korkmuyorum.  
Yollar sayısız,  
Yollar sonsuz,  
Yollar ötür,  
Dünenimden,  
bu günümünden, sabahımdan  
ötüb geçiyor.

Ben korkmuyorum uzak yola çıkmaktan,  
Çünkü,  
dünyadaki tüm yollar,  
Annemin tandır evinin önünden  
ötür geçiyor.

1989

## **Dilberim**

Kuze alıp çeşme üste inince,  
Görüp göz getirdim sana, dilberim.  
Gözlerini gizli-gizli süzende,  
Al-kan çöktü yanağına, dilberim.

Dedim: "Gel, dolaşaq dağı, dereyi,  
Gel, toplayalım benövşenin terini ".  
Dedin: "Oğlan, çok akıtma terini".  
Beni koydun yana yana, dilberim.

Kirpiklerin beni aldı nişane,  
Yüreğimde kaldı senden nişane,  
Dedim: "Ay kız, annem gelsin nişane".  
Gözlerini süzdün yana, dilberim.

Dedim: "Sensin güzelliğin ilk barı,  
Koyma sıxsın beni sevgi qubarı.  
Ülvinin kabrine koyarsın barı,  
Bir benövşe, sen, ey sona dilberim.

## **Hayat için... Vatan için...**

*(Sınıf arkadaşlarıma)*

Biz kendi ömür sazımızda  
"Dilqemi" ni bilmeliyiz.  
Leylimizin kalbini  
Mecnun gibi sevmeliyiz.

Bisütunu biz de yarak,  
Çensiz Çenlibeller kurak.  
Sazımızda ağlayarak,  
Biz hayatta gulmeliyiz.

Savaşlarda yoğrulmuşuk,  
Geleceğe kırlangıçık.  
Hayat için doğulmuşuk,  
Vatan için ölmeliyiz!



## Elvida

Diyorum vüsâlin ne azmış ömrü,  
Gidiyorum, elvida, güzel, elvida.  
Gelmişim ki son kez birggezelim,  
Bizden kalan qoşa ize, elvida.

Bu yerlerden bahar çağı keçerdik,  
Çiçeklikden sana çiçek seçerdik.  
Avuç - avuç bir çeşme su içerdik,  
Beyaz suyunda yüzen buza, elvida.

Ben Ülvîyem, ulvî söze aşığım,  
Saf kalbe, billur yüze aşığım.  
Gözlerintek ala göze aşığım,  
Sevdiğim o ala göze, elvida.

\*\*\*

Deminden bakar dururm sana,  
Güzellik sirlimiş, sen de sirlisen.  
Gözlerin dilimden şiir diliyor,  
Sen kendin hayatın en saf şe'risen.

Acaba, güzellik neden yaranıyor?  
Bunun cevabını bileydim keşke.  
Başımı dizinin üstüne koyup,  
Uyuya-uyuya öleydim keşke.

O gerden, o cemal, o şehla gözler,  
Heyif ki, şerefim, şöhretim değil.  
Gel, inan, sen benim bu sözlerime,  
Sana şiir koşmak kudretim değil.

\*\*\*

Aşık, telli saz götür,  
Olup keçenten konuş.  
Dostunu düşmanından,  
Ayırıp seçenten konuş.

Köroğlu narasından,  
Kerem'in nalesinden,  
Muhabbet badesinden,  
Şerbet içenden konuş.

Bey gelinin solunda,  
Kolu zarif kolunda,  
Ülvi, yarın yolunda,  
Candan geçenten konuş.

### Menekşe maniler

Bahar ne tatlı şeymiş,  
Menekşe kokuluymuş.  
Ömrüm senin aşkıdır,  
Aşkın de menekşeymiş.

Dağ yamaçta menekşe,  
Üşürdü çiğ düşende.  
Bir menekşe gibiler,  
Aşıklar küsüşende.



**KULU AĞSES**

1969

*Ağdam'a bağlı Gülablı köyünde doğdu. İlk şiiri 1980 yılında yayımlandı. Asıl mesleği gazeteciliktir. Çeşitli basın yayın kuruluşlarında, o sıradan Azerbaycan Televizyon ve Radyo Şirketinde baş redaktör yardımcısı olarak görev yaptı. Halen "Ulduz" adlı edebiyat dergisinin baş redaktörüdür. 1998 ve 2007 yıllarında, iki kez "Cumhurbaşkanlığı Tekaüdü"ne layık görüldü. Bu güne kadar dört kitabı yayımlandı. 1998 yılından bu yana Azerbaycan Yazarlar Birliği üyesidir. "Altay – Alp", Şahmar Ekberzade ve Resul Rıza edebi ödüllerini aldı. Şiirleri dünyanın birçok dillerine çevrildi.*



\*\*\*

Sevgi bol, dert de... çok şükür  
Eksik olan ne ki? Tutmaz.  
Gökten taş yağdırır Huda  
Başa değse de korkutmaz

Ben Şeytan yavrunum Tanrım,  
Ölü ver, diri sunayım!  
Sen ordan boş testi gönder,  
Doldurup geri sunayım...

Ömür sürüyorum hele,  
Verdiğin günden yukarı...  
Bazen kaldırasım gelir –  
(Kapanıp ayaklarına)  
Seni kendinden yukarı...

### Yüreğinde bir arzu tut

Yüreğinde bir arzu tut,  
Ve böl onu iki yere.  
Aşktan dönen kâfirdir, gel,  
Yine her zamanki yere.

Yüreğinde bir arzu tut,  
Birazcık karışsın başın.  
Tavanı mı delindi ne?  
Gönle damlıyor gözyaşım.

Yüreğinde bin arzu tut,  
Arzun başacan...<sup>1</sup> Sevdiğim.  
Ben ÖLÜME gider oldum  
Sen kal yaşa! Can sevgilim.

- Hicrana takatin var mı?
- Dil açıp söz diyeceğim.
- Yine beni mi gözledin?
- Ben ORADA gözleyeceğim

---

<sup>1</sup> Arzun başacan: Muradına er, dileğin kabul olunsun anlamında hayır dua sözü.



## Noktalar

*(Dur(y)gu işaretleri<sup>2</sup> silsilesinden)*

Dilimden düşmüyor bir ad

.n.o.k.t.a.l.a.r.

Tanrı'dan güzel cellad

.n.o.k.t.a.l.a.r.

Derdidir dermanımın

.n.o.k.t.a.l.a.r.

Arasında kanımın

.n.o.k.t.a.l.a.r.

Yel vurdukça dağılır

.n.o.k.t.a.l.a.r.

Gök, "sual"e sarılır

.n.o.k.t.a.l.a.r.

Kalem ve kâğıttır, bir de

.n.o.k.t.a.l.a.r.

Gökte Allah'tır, yerde

.n.o.k.t.a.l.a.r.

---

<sup>2</sup> Şairin "Durgu(Noktalama) İşaretleri" adlı silsile şiirleri vardır.

## Ünlem

*(Dur(y)gu işaretleri serisinden)*

Sestir, feryattır korkudur

Ünlem

Sanki oklava yutmuştur

Ünlem

Hiç ipe-sapa yatmaz

Ünlem

Suale kendisi batmaz

Ünlem

Tanrı yâdından çıkan:

Ünlem

Oktur, yayından çıkar,

Ünlem

Virgüle taş taşır,

Ünlem

Noktanın baş taşıdır

Ünlem

**Sual<sup>3</sup>**

*(Dur(y)gu işaretleri serisinden)*

Bu gelen yaşlı kimdir?

Sual

Başı kapazlı<sup>4</sup> kimdir

Sual

Nedir, niyesi yoktur

Sual

Derttir, iyesi yoktur

Sual

Başından duman çıkar

Sual

Nokta üstüne kalkar

Sual

Ne oraktır, ne ada

Sual

Tanrı'nın bir adı da:

Sual.

---

<sup>3</sup> Sual: Soru işareti

<sup>4</sup> Kapaz: Papazların giyindiği elbisenin başı örten ve yüzü göstermeyen başlığı.

## He-ce

*(Dur(y)gu işaretleri silsilesinden)*

### I

Sessiz gecedir...  
Çok var daha  
Sabah ezanına.  
Kalemim balta gibi  
Yine doğrayıp döküyor  
Derisi kalın geceyi  
“Hece” nin kazanına...

### II

Garip bir sabahdı o...  
(Vaktini unutmuşum)  
Sevindim...Oh, ne güzel  
Yüreğimin yağıyla  
Pişirdiğim geceyi  
Güneşe pay tutmuşum...

\*\*\*

Parmağım yaman şeydir,  
Gördüğü şeye uzanır.  
Çıkarmaya göz arar hep,  
Bana düşman kazanır.

Bir ucu hep tetiktedir,  
Nişangâhta da ben varım.  
Böyle şımarık parmağa  
Vallah, bir ben katlanırım.

Üstüne rakam yazdırdım  
Sıfırdan dokuza kadar.  
Tutsa bir kızın elinden  
Bırakmaz dokkaza<sup>5</sup> kadar.

Tek korkusu soğuktandır,  
Selamdan bile üşüyor.  
İki mısra şiir çıksa,  
Sabaha kadar çeğniyor.

Bedenim taşın altında  
Elimi kabirde sayın...  
Ata, ruhun yardım etsin!  
Parmağımı oynatayım.

...Dert içimde at oynatır  
Yok tavanı, döşemesi.  
Ya Rab, sıcakta öleyim,  
Parmaklarım üşümesin...

---

<sup>5</sup> Dokkaz: Evin bahçesinin kapısı, dış kapı.

\*\*\*

Tan yeri, gecenin gökte alevlenen  
Bağrıdır.  
Haberin var mı?  
- Bilmiyorum.  
Bir daha yaprak gönderme rüzgârın postasıyla  
Bağlıdır.  
Haberin var mı?  
- Bilmiyorum.

Yüreğin, içine açılan kapındı senin,  
Aç bakalım, neyin var kabında senin?!  
Ömrün günlere bölünmüş... Seni kalandan  
Sakladı.  
Haberin var mı?  
- Bilmiyorum.

Hepimiz borçluyuz bir can, ölüme,  
Ölse de, bulmayız care ölüme.  
Tanrı helak etmez bizi... ancak ölüme  
Yoklatır.  
Haberin var mı?  
- Bilmiyorum.

\*\*\*

Artık güne satmam günü  
Giydir, harraca çıkarım.  
Okşa beni kedi kimi  
Seni ağaca çıkarım...

Çıtlayıp attığım sözler  
Sana dokunur birden.  
Ben ayakta ölmüşüm ki,  
Kaldıran olmasın yerden.

Allah dünya pazarının  
Sırtına taş koyup gitmiş.  
Vitrine bir nefes hava,  
Bir damla yağ koyup gitmiş...

\*\*\*

Engin çölün düzündə  
Su köşkü<sup>6</sup> olmalıydı.  
Yüreğın alt gözündə  
Son aşkı olmalıydı.

Bu akşam dilek tutalım:  
Gün batsın, gurub kalsın.  
Ömrü neyle korkutalım,  
Yerinde durup kalsın?!

Dün taze bir söz yedim  
Tadı tuzu kaçmadan.  
Dalgalar coşup gitti  
Rüzgar ağzın açmadan.

Telhekin<sup>7</sup> bin yıllık derdi  
Dert onu öldürmede.  
Bir yol ağlamak isterdi  
Kimseyi güldürmeden.

---

<sup>6</sup> Su köşkü: gazete, dergi, su ve benzeri içecekler satılan büfe.

<sup>7</sup> Telhek: Saraylarda Şahı güldürüp eğlendirmekle görevli kişi, soytarı.



## Karabağ Şikestesi

Balamın canına,  
Atamın mezarına,  
Bir de işgal anına...  
Bak! Neyin üstüne ant içiyorum:  
Seni çok sevdiğimden  
Şiir yazmadım şanına.  
Sanırsın ki  
Bayrağın kara rengi olduğundan  
Utanıp yazmadım,  
Azatlığın sırtında üzengi olduğundan  
Utanıp yazmadım...  
Yook!  
Dedim ki, yazdığım şiir  
Usta bir avcının  
Kendi nişanlısını vurup  
Kaçırmasına benzer,  
Mimarın  
Yaptığı kaleyi  
Sevinçten kendi başına  
Uçurmasına benzer.  
Bu yüzden hiçbir şey yazmadım şanına.  
Bak! Neyin üstüne ant içiyorum:  
Balamın canına,  
Atamın mezarına,  
Bir de işgal anına...

## Kıyamet

Tövbe, görülmemiş felaket böyle,  
Göğün damarları kesilmiş sanki  
Tanrı gazabından bulut eliyle,  
Topraktan dizini dövüyor sanki.

Gökten zehir ve zehirimar yağıyor,  
Allah'ın altında ne var, yağıyor...  
Minberde dört olmuş molla'nın gözü,  
Gömdüğü cenaze suda yüzüyor.

Sular sunası da suyun altında,  
Yağmur havası da suyun altında...

Çekip üstümüze yağmurdan ağı,<sup>8</sup>  
Anladık ölmüşüz,  
  inip aşağı,  
Acep gelecek mi, haya<sup>9</sup> Yaradan,  
Sağ iken görmesin onu bir adam...

---

<sup>8</sup> Ağ: Mecazen kefen.

<sup>9</sup> Hay: Yardım çağrısı, feryat.

### Sensin her yer...

Ömrümden kaç günüm kaldı,  
Ve kaç saat, İlahi?  
Çoktandır senden ne haber gelir,  
ne emanet, İlahi!  
Sen ordayken kimler kesti  
Yolumuzu söylesin?  
Gideyim mi cehenneme,  
Nereden gelir sesin?..  
Ne zaman koşarım dörtlüme  
Ben ecelin atında?  
At altımdan uçup gitse,  
Ben de senin altından.  
Ha uçsam, kendi üstüme  
Uçar öz günahım da..  
İtiraf edeyim belki,  
Kurtuldum söz günahımdan? –  
...Ben senin bacın kızına  
Mehr saldım yâdında mı?  
Ne özgeye verdim, ne de  
Kendim aldım, unuttun mu?  
Yolda koydum gözlerini,  
Gözümü dağılasın,  
Ellerine kurbanın ben,  
Üstümde saklayasın.  
Kaç kere söz gönderdin de,  
Erindim, yazamadım,  
Yüreğime ocak kurdun,

Şükürsüz ki, ısınmadı.  
Kadan, belan sızan yere  
Şarap süzdüm, bilirsin,  
Senin kurduğun dünyaya  
Dudak büzdüm, bilirsin.  
Ruhumu kıpırdatmadı  
Bin tür naz ü nimetin,  
Kötüledim talihimi  
Haktan gelen kismeti...  
...Merhemetin, neylesem de,  
Günahımı aşmakta  
Çoktan beri içimde, bir  
Yakarış dolaşmakta:  
Gidip tövbeler etmeye  
Bana yer ver, İlahi!  
Öyle bir yer ki, bakayım  
Sensin her yer, İlahi!..  
Günahımı neyle dersen  
Yıkayım, yuyum orda,  
Eğer gücün yetse beni  
Kendine doyur orda...

## Harp Malulü

Üzdü ayaklarımı vatan yolu  
Döndüm yarım boylu...  
Döndüm  
Bedenimin üst katıyla,  
Döndüm  
Araba denen malul atıyla...  
İki balam gözüyaşlı  
Karımın başı taşı...  
Zavallı her emri gözümde sezer:  
Hem beni gezdirir,  
Hem ... kendi gezer...  
Soframda haram var  
Konuşmuyorum,  
İki aç yavrum var  
Konuşmuyorum.  
Gül ağzı açılınca hayretin:  
“Vatanı korudun, ya kendi namusun?!”  
... Üzdü ayaklarımı Vatan yolu  
Bu da bana teşekkürü,  
“Sağ ol”u ...

\*\*\*

Bunu bir tek sana anlatıyorum  
Benim biricik oğluma  
Fakir evinde kurulmuş  
Turşu küpüdür baban.  
Ağzı bazen açılır  
Bayramdan bayrama...  
Senin dünyaya gelişin de  
Bayramdır diye  
Bir, iki sözüm olacak  
Allah eylesin,  
Ve asla benzemesin  
Nasihata,  
Öğüde,  
Şikâyete...  
Belke bir zaman yardımına yetişir  
Zor günde, dar ayakta.  
Kuş kuşla ötmez oğul,  
Şair şairle çarpışmaz.  
Kuş budaktan okuyor,  
Şair varaktan.  
Kadına yalan söylemezler,  
Hakikat erkektir, yanılmıyorsam.  
Elbette, gerektir erkek, kadına.  
Erkeğe gerçeği demezler,  
Yalan kadına benzer daha çok.

Bu yüzden her erkeğin içinden  
Bakmak geçer yalanın tadına.  
Bir de unutma,  
Ben kimsesizliğimde benzersiz oldum,  
Sen, galiba babana benzeyeceksin.  
...Bu kadar, oğul.  
Geç oldu, artık uyu.  
Herkes uyuyor  
Bak, gökyüzüne  
Ne kadar da kaygılı,  
Gecenin küreğine  
Yıldızdan pilte<sup>10</sup> koyuyor...

---

<sup>10</sup> Pilte: Küçük çıra.

## Ben Ve O

Ben  
Onun kucacağını dolduramadım  
O  
Beni baba edemedi  
Tanrı gördü  
Sağlıklı bendeleriz ki,  
Bize “baş ağrısı” vermedi  
Ben  
Onu yitiğim gibi sevdim  
O  
Beni tapdığı kadar.  
Arada bir kurşun atıyoruz  
Aramızdaki hududa.  
Ben  
Onu atıp giderim  
Moralim bozuktur, hisseder.  
Başını kaldırıp sorarım bazen:  
-Nasılsın?  
Gözünün yaşıyla  
Gözlüğümü siler...



\*\*\*

Yazmışsın: “Ölüyorum...”  
Bin şükür, alkış!  
Ne güzel, hele sevgiden ölen var.  
Demek, erkekten de melek olurmuş,  
İsterse Azrail olsun ne çıkar.

Bilmem ki, dünyanın hoşbahtı deyim  
Bilmem ki dünyanın bedbahtı sana...  
Doğrusu, istemem hatrına değilim  
Cevap arıyorum ne vahttır sana.

Kimse ayağını atmaz içeri,  
Gönlümün nöbetini balam tutuyor.  
Sevgi geçen gündür benden öteri,  
O beni severek geri itiyor.

Cevabımda sözler baş aşağıya,  
Bir yandan yazılır, bozulur hele.  
Korkarım ölesin, sevgi yaşaya,  
Korkarım kalasın, muhabbet öle...

\*\*\*

Ne olur, bir sabah kalkıp göresin,  
Duvarlar üstüne Allah yazdırmış.  
Kış günü soğuktan ölen ağacın  
Yasına mart ayı, yaprak yazdırmış...<sup>11</sup>

Başını yellesen, odu közerir,  
Işık vermez, ama ışık söz verir.  
Bir kusuru var ki, gökçe güzelin  
Beni kucağına konak<sup>12</sup> yazdırmış...

Şükür o gökteki ismin haline,  
Şükür yağmuruna, şükür karına.  
Şükür adımızı öz jurnalına<sup>13</sup>  
Ecel ad koymadan kabak<sup>14</sup> yazdırmış...

*Uyguladı: İmdat Avşar*

---

<sup>11</sup> Yasa yazılmak: Azerbaycan’da, cenaze için taziyeye gidenler, cenaze sahibinin maddi yükünü azaltmak için, ona para verirler. İnsanlar ne kadar para verdiğini ilgililere yazdırdığı için, bu geleneğe “yasa yazılmak” denilir. Düğünlerde de aynı gelenek olduğundan, buna da “toya yazılmak” denmektedir.(İ.Avşar)

<sup>12</sup> Konak: Konuk, misafir.

<sup>13</sup> Jurnal: Gazete, dergi

<sup>14</sup> Kabak: Önce.



**HAMLET KAZIMOĞLU**  
1970-2001

1970'te Borçalının Fehrallı köyünde (Gürcistan'da) dünyaya geldi. 1994'te Azerbaycan Teknik Üniversitesi Makina İmalatı Fakültesinden mezun oldu. 1994-cü yılda "Kar çiçeği" ("Kardelen") Edebi Meslinin yaratıcılarından biri olarak aktif edebî çalışmalarda bulunup. 90'lı yıllarda edebiyatta kendini göstermeye başladı. İlk şiir kitabı "Ak Çadır" 1997'de yayımlandı. 1998'de Azerbaycan Gazeteciler Birliğine, 2001'de Azerbaycan Yazarlar Birliğine üye oldu. Hamlet Kazımoğlu 2001'de vefat etti. DGTYB yayınları serisinden "Nakam şairin kitabı" 2010'da Baküde yayımlandı.



\*\*\*

Yüzünü göremediğim,  
bir resmi bile kalmayan,  
savaşta dönmeyen  
dedemi hatırlamak  
istedim...

Kendime baktım.  
Anladım ki, dedem nasıl  
gitmişdiyse,  
Bu gün ben de öyle  
dedem yaşında dönmüşüm...  
Ölümlü-yitimli dünyada  
ölümü yoktu,  
yitimi de olmayıp dedemin...

\*\*\*

Göç ediyorum  
uzaklara,  
Gecenin ortasında  
uyandım sesine.  
Haramılar hücum etmişti  
göç üstüne.  
Gidemedim,  
geri döndüm  
Vatanın kıyısından.  
Göçümde öldün sen...

Kendimi bekleyemedim,  
affet,  
bekleyemedim seni.  
Bir gece sokağın tam ortasında  
ansızın vurdular beni,  
içimde öldün sen...

\*\*\*

Geceler çıplak oluyor  
kadınların gölgesi...  
Soğuk duvarlarda  
titrek pencere  
perdelerinde  
Çıplak gölgeler kalıyor  
sabaha kadar.  
Sabah olunca  
kadınlar elbiselerini giyerler  
sokaklara çıkmak için...  
Gündüzleri her kadının  
çıplak gölgesi  
saklanır vücudunda,  
gecelere çıkmak için...

Sokaklara kadınlar çıkıyor...  
Gecelere kadınlar çıkıyor...

\*\*\*

Öyle hüzünlendim ki,  
Bilmiyorum, ne yapayım?...  
Bulutları yere dökeyim  
Yağmurlar tersine yağsın  
Ağaçlar kökünden bar versin  
Dünyayı baş-ayak edeyim.

Öyle hüzünlendim ki,  
Bilmiyorum, ne yapayım?...  
Bir hasret çekeyim  
bir vüsal var, ona yeteyim  
biraz dedilik yapayım  
civanlık edeyim  
Gözümü kapatıp evleneyim.

Öyle hüzünlendim ki,  
Bilmiyorum, ne yapayım?...  
Bir sigara yakayım  
fikrim dumanlansın,  
vakit geçsin  
Bir az kültavlasıyla eğleneyim.

Öyle hüzünlendim ki,  
Bilmiyorum, ne yapayım?...  
Şiir yazmaktan bir şey çıkmadı,  
bu şiiri kimse okumadı,  
Gideyim Allahın yanına  
bir meslek edineyim.



\*\*\*

Daha civanım,  
günahlarım civanlık  
günahı.  
Sonrakı günahlarıma  
darağacı  
vermeyecekler.  
Şimdi yakışıyorum, bakın-  
Beni darağacından asın.

Bir az ağırım,  
Beni o urgan taşımaya,  
belimdeki kara kemerimi  
açın -  
Beni darağacından asın.

Kimim, neçiyim?  
Bir şeye sahip değilim.  
Darağacını egecek değilim.  
Maaşımı yeni almış olsam  
cebimdeki beş-üç lira  
paramı alın.  
Milyonlarınıza ekleyin.  
Beni darağacından asın.

O günü, o vakiti tutun  
Sonra kalbim gibi susdurup  
kolumdaki saati açın-  
Beni darağacından asın.

Ne bakıp göreğim,  
ne konuşayım.  
Rüzgarlar esip geçsin  
üstümden  
Zamanın umutsuz eli gibi  
sallanayım  
Heç kimseyi sevmeğeyim,  
aşkım olmasın-  
Beni darağacından asın.

\*\*\*

kar yağıyor  
kar yağıyor  
sonsuz rus çöllerine  
ayrılıktan ağır  
gurbet illerine  
sanki  
yüreğimin başına konuyormuşcasına  
yalnız bir dala konmuş  
kanatları donmuş  
göçebe bir kuş göç etmemiş...

kar yağıyor, kar yağıyor  
hayatımın yıllarına  
özleminden ağır  
senin bembeyaz ellerine  
ellerini bana uzat  
soluğunu soluğuma kat...  
...giderim bu kış bitmemiş...

**Affedersiniz, hanımefendi**

Affedersiniz, hanımefendi,  
Ben o delikanlıyım  
Sizi o parkta görmüştüm hani...  
Bir ikindi vakti oturuyordunuz  
yalnız  
etraf sessiz ve kimsesiz  
Venera gibi güzeldiniz  
Öyle bir yaştaydınız ki,  
yaşınız  
gençliğin doruk noktası...  
Güz mevsiminde üşüyen sonuncu  
Yaprak misali  
Yüzünüz güzellik simgesi  
Her haliniz: “Ben yalnız bir kadınıam,  
ben yalnız bir kadınıam” – diyordu.  
Ben gençliğin verdiği bir az deli,  
Bir az yasak sevdaların ateşli hissleriyle  
Size yaklaştım,  
Konuştuk.  
“Kocamı bekliyorum” – son sözünüz bu oldu.  
Ben size: “affedersiniz, hanımefendi, kocanızı  
niçin evde beklemiyorsunuz?” -diyemedim

Ve gittim...  
Aradan uzun bir zaman geçti,  
işte yine karşılaştık.  
Yine hep aynı:  
SİZ YALNIZ BİR KADINSINIZ  
SİZ YALNIZ BİR KADINSINIZ...  
Affedersiniz, hanımefendi,  
Ben o delikanlıyım  
Sizi o parkta görmüştüm hani...

## Geçmişe mesnevi

Bizim bir erkek çocuğumuz doğdu,  
hatırlarmısın?  
Bizi beyaz çadıra götürdüler,  
Beyaz çadırı hatırlıyormusun?  
Yüce dağların üzerinde kurulmuştu  
Yaşadık beyaz çadırda  
yıllar yılı  
konuştuk, güldük,  
seninle mutlu bir yaşam sürdük.  
Sonra hatırlıyormusun  
bir gün ölüverdük  
tekrar beyaz çadırda yaşamak  
umutuyla...  
Kuşaklar değişti  
Biz tekrar geri döndük  
Beyaz çadır yoktu  
Siyah çadırın insanlarına  
karışmışız  
Elim kaşımın üzerinde  
Bakıyorum güneşe doğru  
Görmek istiyorum  
Üzerine gün ışığı düşen  
Beyaz çadırı  
Sen beyaz çadır aşkına  
Bir erkek çocuk doğur.  
...Beyaz çadır yoktu,  
sen çocuk doğuramazsın,  
Eh! Ben bile yokum...



**HANEMİR TELMANOĞLU**

1971

*Qerbi Azerbaycanın Kafan şəhrində doğdu. İlk və orta okulu Azerbaycanın Zengezur bölgəsinin Qubadlı ilçəsinin Fercan köyündə bitirmiş. Askeri görevini yaptıqdan sonra Türkiyə Cümhuriyyətinin İstanbul şəhrində Marmara Unversitetinin İlahiyat bölümündən mezun olmuş. Uluslararası bir çox şiir şöenlerinde və edebiyatla ilgili konferanslarda tebliğçi olaraq katılmış. Şu ana kadar 4 şiir, 2 roman, 3 deneme kitabının yazarıdır. Azerbaycanda "Dokkuz iklim" dergisinin və "Sehifələr" edebiyat dergilerinin kurucusu və yönetmenliyini yapmış. Atv. Televiziyon kanalında belgesel filmler yazarıdır.*





## Yağmurun islattığı ekmek kirintisi

ey dili gafil fil faili meçhul fani f...  
Ekmeğin tadını hisseder yağmur...  
Damlalar üzerindeki sesleri uyandırır  
Didikle yer ekmeği yağmur...  
Küçülür şehrin boyu... daralır sokaklar...

Azalır sözleri insanların  
Yağmur dövüyor bir parça ekmeği  
Ardınca karanlık serilir yağmurun altına...  
İnliyor ekmekle yağmur arasında  
Müti karanlığın son tülü...

Damlaların öfkesi  
Çözüyor kundaktan ekmeğin kokusunu  
Şehrin kaderine ötürüyor....  
Beklerken karanlıkta beklerken yeni müjdeyi  
Islanmış ekmeğin kokusu  
Gözlerinin nakışlarına karıştırdı serçelerin  
serçeler tokluklarını görüyordu yağmurda

Güneş uzaklaşıyordu gün uzunluğunu serçelerin gagasından  
Yağmurun gagasına bakıyordu serçeler  
Yağmur ekmekle ekmekle yutmaktaydı şehrin kaderini...  
Yağmur ekmekten doymurdu belki de...

Damlalar dövüyordu ekmeği...  
Hayatın hincini çıkartıyordu ekmekten....  
Bir şehre yağın yağmur  
Bir parça ekmeği ıslatıyordu...

Tanrı ekmeği yumuşatıyordu kuşlara  
Tanrı ekmeğin çekisini arttırıyordu...  
Bir şehri o ekmeğe o ekmeğe  
Yağmurla yağmurla emanet ediyordu...

1996

## Güzellik

Ey dadi bidad danende dehan derviş d..  
Asam kendimi şu çiçeğin taç yaprağından  
azabımı çeke ana bahar..  
güzel olur at sırtında  
üzengisi yalın ayaklı eyer

ana rahmi dünya yüzü felek karşısı  
aldatamaz on güzellik koca mahşeri  
getirmeyecek hayra dokuz güzellik şeri  
çalınan elbisen ağaç tomurcuğunda melek

bay cellat bayım cellat  
güzel yüzün başını kesende ağladınmı

1992

## Çocuk kabri

(bacım Halideye)

Ey dili gafil fil faili meçhul fani f...  
Yanınca yürüdüğü gibi büyüklerin  
Üç beş günlük ömür kadar mezarlar  
Büyük kabirlerin yanında yürür  
Gider...

Belek bağı torpağa kırılan kuzum  
Annenin sütü  
Filizlenen kemiğinde kurumuş kalmış  
Annenin sütünü ölüme götürme  
Canında öldürüp mezara koyma

Çocuk kabri-  
ufacık torpak kayık  
yitirmiş yelkenini küreğini  
Düştüğü kara yerde kalmış  
Mezar kayık mezar kayık  
Seni kocaman yılanlar  
Edecek delik deşik.

Torpakta miniklerin kabirleri  
Büyüklerin kundurasına öyle benziyor...  
giyerek ayağına ölüm  
çocukların büyümedikleri yerlerde dolaşıyor...  
ölüm sık sık kundura(sını) değişiyor

1991

### **Korkunç masal**

Ey dadi bidad danende dehan derviş d...  
Köpek çocuğa öyle bakıyor öyle bakıyor  
Köpek çocuğun yüzüne gözüne...  
Bakıyor... gözünden savrulup içine geçiriyor  
Bakıyor... çocuğun çekerek gözünden geçiriyor  
Kopararak gözlerini  
İçinde oturtmakta o çocuğun yüzünü gözünü...  
Köpeğin gözleri sünger gibi  
Süzerek çocuğun varlığını...

Çocuk daha yoktur  
Çünkü kopek kapatarak gözünü  
Köpek bir şeyler duymakta içinde...  
Yıldız kokuları karışık  
Su şırıltısının ansızın müjdesi karışık  
Çocuğun içinde oturtup  
Geceler gözlerini açmayı seven köpek...  
Ne havlaması var ne gidişi... köpek havlamaktaydı içine  
İçine düşmüş bebeğin üzerine atlayacaktı köpek...

Sinek de yok ki uyandırısın onu...  
Köpeğin içindeki lamba  
Aynadaki eksi gibi

Köpekten korkan bu çocuk  
Köpeğin içinde oturmuştu  
İçinde kollayacak onu köpek...  
İçinde oturana namert etmez sesini köpek...

İçindeki kutsal ağırlığı  
Canıyla korumaya ... köpek

Bir çift gözünden nasıl geçti  
Nasıl geçti içine direk kalbine köpeğin  
Nasıl kurtardı kendini çocuk...

Çocuk köpeğin damarlarıyla damarı boyu  
Evine doğru gitti annesi çağırıyordu  
Eksini köpeğe bırakmıştı o gün  
daha aynada görmeyecek...  
melekler insan gözlerinin yaşını akıdacak...

çocuğun rahat sesi köpeğin içinde...  
bir köpek de böyle havlamayacak ona onun yürümesine  
onun ayak sesine  
o köpek havlasa karanlığın karasına(ardınca)  
o köpek havlasa yıldızların dolu göğsüne  
kız çıkar içinden köpek ölür...

annesi arayacak kızkardeşi arayacak  
en fazla çocukluğu  
en fazla çocukluğu arayacak ama

1996

## Nesimide enel hak

Ey dili gafil fil faili meçhul fani f...  
Sübhün budağında kuş sesi  
Yüzüme resim çizdi...  
Telleri dökülsün sümbül kalemin  
Telleri dökülsün ne isterse yazsın....

Kuşun sesi yüzümde resim çizdi  
Kendine benzedi kendisi kimi Allahı gördü...  
Lelekleri dökülsün kalemin  
Adem gibi çıplak kalsın

Kuşun sesi yüzümde resim çizdi  
Sonra nefes istiyordu Allahdan  
Kendine benzetmek istiyordu  
Aya bakan yüzümdeki resmi...

ellerine gül al dedim  
ellerine gül al  
değişsin ahirzaman tabloları – güzelleşsin  
istediğimizi söyleye bilelim Allaha  
benden sonra ey toprağa yaklaşan  
yedi canı korumak azabın olsun  
yedikanatlı ruha vereceğin söz- günahın olsun  
beni dinleme daha  
beni dinleme daha

ölüme tanık verdim seni- hiç zaman çiçekleri unutma  
sessizlik kadar gelen ölüme:- o uzakların çocuğu  
o müjdesi ani  
görüntüsü ana rahminden ırak

1995

## Ümmetin erkeği

ey dadi bidad danende dehan derviş d...  
bu gün erkek ona derim  
çeksin besmelesin bin halle  
müskü anber içinde varsın namaza  
rengini değişsin secde alınının çatısı  
kiyama kalktığında yeri de alnında kaldırsın

ellerini çarpazlayıp bağlasın önde  
dört yanında ulum ulum ulusın fatiheyi nefesler  
sağ el açılarda sol bilekten mahşer hala gelmesin  
ellerinin baş parmağını kulaklarının ardında sıvazlasın  
donmuş gözü kipriklerini ram eylesin aman vermesin

secdeden kalkan kara başın gafil fil fail  
sağıyla soluyla halleşip helalleşmesi yok mu  
yüzü suyu hürmetine onun salavat çekip  
dualayarak içini-dışını yakarsın uyumasın tan ağarana kadar  
güneş ışıyanda şükürlenerek kapatsın da gözlerini  
erkek böyle namuslu olur şerefli olur ey dağlar oğlu dağ hırsızı

## **Börü**

*(Enver Paşama)*

elif. lam. mim.  
dağ başlarından kalkan melteme  
nefesimi katarak götürdüm  
birinci ağız ulartımda tükümü tazeledim  
ikinci ulartım gideceğim yerimi ısıttı  
üçüncüde tan yerini çekip söktüm  
orda hala yıldızlar gidib kalmış sırrımı gördüm gömdüm

başım üste periken torağaylar  
yürüdüğüm taş-çınqıllı yolları artırır  
ezelde aldığım yükümden irkilerek gafil  
uluyup da içime dölümü hazırlarım...dölümü ölümü

ah.. yürüdükçe açılır boşluk uuuuu u u....  
gök bitmedikce sayrışan sevdam zekat ister sesimden  
dağın taşın otun suyun seherine mahremlik katarak  
bir uluyorum bir uluyorum ey mehter marşı  
bu torpağı efsunladım düşmen nefesi sızmasın



## Hatır yeri koyar

mim.mim.mim.  
yüzünün suça titreyişi aşikar  
saçlarının terpenişi karayı çoğaltmasa  
ruzigarın vurduğu eyham itikadını benimseyer  
güneş doğar ışık başımın sağa sola  
sallanan adabıyla yarışır

ışık ister onu öylesine şimdi  
ufuktankanlı doğuşuyla manalandırayım  
tebessümün yetişir anındaimdadıma  
ışık da okadar fanileşiyor  
ağlarım ama şimdi

şimdi gözühatırlatmağın sırası mı  
hayatgam avutuyor ışığın vurduğu yerden  
sanki sesi bir hatırlatmayla  
hangi birhatır yeri koymakta  
uçtuğu mesafeler öz sesinden ayrılıyor diriliyor  
bir dervişin sübh çağı duasının yerini çevirir

## Sesim uykumdaydı

elif.lam.mim.  
gafil fil fanicik fail  
kopek havladığı sesin anlamını biliyorum  
- uydum o dostlara  
çıktım şehirden  
bir şehri alıp da çıktım  
uyudum onlarla bir mağarada  
kayb oldum.köpekliğim uykuyla geçti  
bir sabah uyanırken  
dostlar aynıydı  
ışık aynı

uykuma çektim vaktin sultanın şahın  
havlamadım. Sesimi uykumla çıkardım  
ben köpek olmadım hiç-uykum havladı  
nefesini içine çekip bana kulak kesildiler  
köpek olmadım köpek olmadım belki at oldum  
diyor köpek at olduğuna kananda  
tüm hayatını uyuku içinde geçiriyor  
köpek olmak istedim at oldum  
köpekliğimi bilmedim  
çok uyuyan köpeklerin atlığı dışarda kalıyor -belki  
demek istiyorsun

bulursanız şimdi de görürsünüz  
mağara orda uyuyanlar orda ben orda  
erenler görebilir bu gün de orda bizi  
görenler uykudan uyandıra bilir bizi

uyuttu bizi uykudan  
uyku da bir emanetiydi  
aldık eyvallah ulaştırdık eyvallah  
gördüm o dostlarla birlikte köpek de emanetiydi  
uyandık bir şehri bir kavme  
uyanışımız şehir kavim - emanetiydi emanetiydi

## Ben hatadır derim

ey dili gafil fil faili meçhul f...  
ben derdim yorgunluğun  
ağzında bir hecedir  
bu hece sesdir gel görürsün  
o da elini nasıl seyreltti bilmiş olasin

elikalın ormana benziyordu  
bir hecenin hamlesiyle nasıl seyrekleşti  
ben derdim torpağı delerek altına dönen ıstık  
yenicegömülmüş ölünün  
tam ağzının sükutuna düşüp  
ben derdim hata mı ne- iyi kurtulmuş

soğuk beraat ister  
ben derdim soğuktaki fanilik  
üzerinden attığı yükü sevmekte  
bir şeyler bildiğimekarışmaz  
uzağı intihar etsinben derdim  
mövlananın bir mesnevisini hatırlatıyor

### **Rüyayı hatırlata...**

ey dili gafil fil faili meçhul fani f..  
çekilesin gidesin yüzünün ışığıyla gafil  
yükün minnətsiz, boşluğun da kendi olmayasın  
ellerini havada oynadıp havayı uyandırasın  
hatırlatasın nefessin- dışarda olmayasın (havaya)

köpek havlayarak gelirse üzerine korkma  
ötesi ağırlığını sesiyle götürecek  
başını kaldırıp yolun gidişine baksan  
uzakta ufukta bir ışık parlayacak (güneş)

söyleme yeri değil susmanın. can gezdirmek fazla işmi  
bedenimdeki sıcaklıktan satarım aleme çok sırrımı  
karşıdaki bir ağaç ne zamansa gördüğüm bir rüyamı hatırlatsa  
dokunarım kendime ölmüş müyüm dirimiyim gafil dirimi

### Sen de diyorsun böyle...

ey dili gafil fil faili meçhul fani f...  
bu da oydu  
bu da o  
bu da oydu o yıllar  
kırılmış camda yansıyan güneş ışığına  
bakarak iç keçirip  
öfkeyle ninesini hatırlayan ...  
ne konuşsa hepsi yalan  
ogünden bu güne bir kendinsi bir kendinden geriye kalan...

cam temizlendi  
toprağın altına gömüldü  
o ışık da kaç kere çekildi doğdu  
dün o yerde bir genç öldürüldü  
onun da yüzüne ışık düşüyordu aynı şekilde  
ölen gencin yüzündeki güneş ışığı gözüme düşdüğü  
ninemi yokkatili düşünüyorum nifretle

camın kırılması  
oğlanın da ölümü dündü  
tuz buz olmak ölmek de dündü  
ışığın düşdüğü yerler gelecektir  
eldivendir taç yapraktır neler çaktı ekti  
tekdir tükdür nedirse, ekti ....

### Devlerin akrabalığı

ey dili gafil fil faili meçhul fani f..  
baş ucunda istanbullar tebrizler bağdadlar  
su yüzünde başlanacak yürüşler son göçler  
dağlar taşlar uçan kuşlar dervişler  
döner durur eyler duasını

taç yapraklar arasında sıkışmış namaz-lar  
taç yapraklar arasında sonsuzdur kafkas-lar  
taç yapraklar arasına vurulup düşüp bir kuş  
onun sesi sabahın güneş ışığında geri döner.

denizlerin dibinde gizlenerek hala devler  
kalkıp inen dalgalar ejderhalara akrabayım derler  
bir gün su yüzünden geçen yolumuz gafil fil  
gelerek kipriyinde titreyerek öter

### Yediasrın sultan şehri

ey dili gafil fil faili meçhul fani f..  
gözler dikilip ayasofyaya -istanbul  
ezan vurur tepesinden -istanbul  
istanbul dırmaşarak -vatikan  
bakıyor yedi tepesinden -istanbul

müselman parçalanıyor -vyana kapıları  
bosfor doluyor gemiyle -ayasofya  
topkapı sarayından bakınıyor-istanbul  
fateh gizlin gemiyle -istanbul-vatikan

halic fena kokuyur- vatikan- vyana  
balıkçılar balık pişiriyor – sultanım istanbulum  
yahudi çocuklarını sevindirmeğe-istanbul  
türkler bezekli balon şişiriyor-sultanım istanbulum



## Sumerdönemi

ey dili gafil fil faili meçhul fani f...  
odlar alevler püskürdü  
sitekler çekti bana ley ley  
kuduz dişler incileşdi  
tebessümler öldü bana küy küy

budursıradan bir efsane  
bir mit de lazım bize  
eskidönemler yetmezse  
toprağı salmayın üzə beni salmayın üye  
ısrar etmeyin  
geleceğe sözüm var  
gezegenler arası ay ay ayyyy  
oğuzlarinseler marsa  
gelesumer sırası (((ay ay ayyy)))  
yok yok

oğuzlarinse marsa  
yoksumerin korkusu  
bırak laf ebesi olsa hala  
vatikaninkargası  
bilirim yerdebulmuş  
itinkurdun torpilin

bizde deyenilmez  
sonsuz göklerin nuru  
çok çabalamasınlar  
akar suyumuz duru  
çünkü onun başında  
bilgemiz oturup durur  
alplar oturup durur

belki ölmeyeyim burada

bedenimi marsa fırlatayım  
(((ben de dirayet var  
gündüzkorkan yarasa yay yay yayyyy))))

## Yara

ey dili gafil fil faili meçhul fani f...  
toomurcuk havayı deler  
güüül kendi açılır...

güüüneşin batışı  
göööksümün kavşağında bir bezi daraldır  
uuuçuşunu saavundukça geceye uçan kuşların  
daaalında yeri yeşerir yarpakların

aatillayı düşünmek adetimdir  
göööksümün kabaran kılları yorulmaz  
yüüzüm yarılar tebessümün ağırına  
cesareti geri gelir nefesinden inkarı yok

ööövüner yerişine yollar iz salır  
seeecde vakti torpağa diz бүker  
sööözünden canıma mermiler işler  
şüükür bağrım yarılmaz – yara pişer



**SEHER AHMET**

1972

*Kürdemi ilçesinin Şilyan köyünde doğdu. Azerbaycan Devlet Pedoqoji Universitetinin mezunudur. Azerbaycan Yazarlar Birliyi üyesidir.*

**Kitapları:**

*“Gözlerime bak”, “Ruhun nefesi”, “Kalbimin sokakları”, “Görüşmeyenedek”. Çeşitli dergilerde ve sitelerde köşe yazıları yazıyor. Öğretmen olarak çalışmaktadır.*



\*\*\*

Tum dertler bittiginde  
Direncin de bitecek.  
Agaclara, kuşlara  
Söyləncin də bitəcək.

O zaman  
Mektublar ismini  
Aynalar yüzünü unuttuğunda  
Sevgi şiirine benzeyen ilk baharı  
Ruhun okumayacak.  
Ayrılıq gününü anlatmayacaq sonbahar  
Kış ölüm kokmayacak.

Göklerden bıktıkca ruhun  
Yıllar keçdikce ölümünden  
Bir zaman sevmediğin hayatı  
Delice sevmek keçecek gönlünden...

\*\*\*

Kayb oldum kalbimin sokaklarında  
Koşup beni karşılayan olmadı.  
Gelip sevgimizin önünde durdum,  
Çaldım kapısını açan olmadı.

Seni tanıdığım günlere gittim,  
Ziyaret ettim ben asrımızı da.  
Ne bildik yüzler var, ne eski izler,  
Harabe koymuşlar kasrımızı da.

Burda kuşlar gibi bir hiss yaşardı,  
Orda `arzu` adlı komşu varıdı.  
Bir de deli-dolu kız oturardı,  
Hayatta mı yaşlı o nine şimdi.

Hala hatıralar takılıp kalmış  
Köşede, bucakta tozun içinde.  
Yine rüzgar yere bir mektup atmış,  
Yine saklanmışsın sözün içinde.

Belki bir mektuba dönüşmüş mazi,  
Yırtıp atmaya da yaramıyor bak.  
Yazında güzeldir hala da adım,  
Sararmış olsa da o beyaz varak.

Deprem mi oluyor, tufan mı koptu,  
Sonunu kim böyle yazdı ömrünün?  
Bu evin sahibi nereye gitti,  
Kayb oldu deęişip yoksa yönünü?

Dolaştım kalbimin sokaklarında  
Issız kapıları iten olmadı.  
Hani bir zamanlar neler istedim,  
Ne zaman olmadı, neden olmadı.

\*\*\*

Bırakıp gidesin ömrü,  
Gidesin ve gelmeyesin.  
Bir kimseyi görmeğe de,  
Sevmeğe de gelmeyesin.

Öpüp bu yaz akşamını,  
Uykuya verip cihanı,  
Çıkarıp ayaklarını  
Eline alıp gidesin.

Ne bir yola, ne bir ize ,  
Bakmayasın hiç bir söze.  
Unutduğun bir adrese  
Bir mektup yazıp gidesin.



\*\*\*

Başımda bin fikir var,  
Hiç biri sen değilsin,  
Yollar karanlık ve boş,  
Ötüp geçen değilsin

Bu değil mi şeherin,  
Neden yoktur eserin,  
Karşıma gelenlerin  
Hiç biri sen değilsin.

Hava güzel, güz serin  
Yine aramız serin  
Başıma gelenlerin  
Hiç biri sen değilsin.

Ölmüşüm, yok haberin,  
Hala da boştur yerin,  
Yasıma gelenlerin  
Hiç biri sen değilsin.

\*\*\*

Haberin varmı, Vatan,  
Haberin varmı senin?  
Bu gurbet ülkelerin  
Garip gecelerinde  
Çok uzak görünürsün.

Haberin varmı, Vatan,  
Haberin varmı senin?  
En güzel şehirlerin  
Otel penceresinden  
Çok uzak görünürsün.

İstasyon salonundan,  
Hava alanlarından,  
Qurbet semalarından  
Çok uzak görünürsün.

Haberin varmı, Vatan,  
Haberin varmı senin?  
Ömrümün geçip giden  
Uzak günleri gibi  
Çok uzak görünürsün.  
Çok uzak görünürsün.

\*\*\*

Alın çevremdeki şu insanları  
Üzün teker teker koparın benden.  
Affedin suçunu şu insanların  
Gelin teker teker götürün benden.

Ben nerden tanıdım şu insanları,  
Nerdendir bu kadar nazı kalbimde?  
Çevremde ne kadar insan var, Tanrım  
Omuzumda o kadardır yüküm de.

Hoş beş eylediler halim sordular,  
Derdimi bir türlü anlatamadım.  
Gösteremedim hiç, bir yol sordular,  
Hak yolu bir türlü ben bulamadım.

Kaçtım, yalnızlığa sığınım diye,  
Geldiler buldular yine de beni.  
Yakına bıraktım tanırım diye,  
Yakından vurdular yine de beni.

Ne unuta bildim, ne bağışladım,  
Bayağı bir sevdim şu namertleri.  
Bakıp hallerine çokca ağladım,  
Mıknatis misali çektim dertleri.

Silin hafızamdan şu insanları,  
Gözümü kapasam uyanmasınlar.  
Canımı veririm onlara deyin,  
Başımın üstünde hiç durmasınlar.

\*\*\*

İşler yine karışıktır  
Yanlışım yok, ama kusurum var.  
Kalbim boştur, karanlıktır,  
Sevgim yok,ama huzurum var.

Haberin var mı nerdeyim,  
Kendim de bilmem neciyim,  
Dayanırım, çok güçlüyüm,  
Şansım yok, ama kururum var.

Gönlüme çam yüklüyorum,  
Hala neyse bekliyorum,  
Bir möcüze bekliyorum,  
Vaktim yok, ama umudum var.

\*\*\*

Benim sabrım çoktu  
Ne kadar desen.  
Senin derdin çoktu  
Ne kadar yesem.

Ben sana dayanık,  
Sen azap yolla.  
Sana çok sorum var,  
Tek cevap yolla.

Ben yaşam olayım,  
Sen de ölüm ol.  
Elin titremesin,  
Korkma, zalim ol.

Kalbimi nişan al,  
Çekinme, yavrum.  
Sen de ıskalama,  
On ikiden vur.

Ben akıllı melek,  
Sen deli şeytan.  
İkimizden biri  
Gitsin dünyadan.

\*\*\*

Bu gece yıldızlar görünmedi  
Bu gece sen de  
Görünmeyen yıldızlar kadar uzaksın.  
Tüm umutlarımı tükettim işte

Bu gece yıldızlar görünmedi  
Bu gece seni affettim  
Affet beni  
Seni deli gibi sevemedim,  
Aklım olmadı.

Bu gece yıldızlar çıkmadı,  
Yarın yağmur yağacak.  
Yarın ayrılıktan sonra ilk gün  
Bu gece de ölmedim, aman allahım,  
Yıkılıp yattım.

\*\*\*

Gözleri limanda  
Sularda kaybolur gemiler.  
Bense korkarım,  
Eriyecek diye denizlerde kıyılar...

Çırılçıplak kalır parklarda ağaçlar,  
Yıkar kaldırımları yağmurlar.  
Bense korkarım,  
Üşüyecek diye parklardaki eski banklar.

Yalnızlıkta ve kalabalıkta,  
Sağlıkta ve hastalıkta  
Heyat!  
İyi ki hala seninleyim

\*\*\*

Bir ruh ne kadar sıkılır  
Bir bedende, azizim.  
Bilsen ne kadar özledim,  
Bu vatanda, azizim.

Cana doydum yalanlardan,  
Şu lekeli kurallardan,  
Çekip gittim buralardan  
Her gidenle, azizim.

Tanrım,bunu sen mi dedin,  
Yoksa ben mi istedim.  
Sonsuzadek yol bekledim,  
Küstüm sana, azizim.

Suskun, sessizdim, bilirim,  
Yolsuz, ıssızdım, bilirim.  
Ben sana küstüm bilirim,  
Sen de bana, azizim.



\*\*\*

Ağlarım senin haline,  
Ağlamak bilmeyen adam.  
Gözyaşındaki huzurdan  
Haberi olmayan adam.

Sen yaşa hep, ben ölürüm,  
Ebedi ölmeyen adam.  
Yüz kez ölüp dirilmenin  
Tadını bilmeyen adam.

Sen beklersin ben gelirim,  
Bi türlü gelmeyen adam.  
Kimseyi mutlu etmenin  
Yolunu bilmeyen adam.

Sen sus yine ben söylerim,  
Dertini bölmeyen adam.  
Şu karmaşık tek sorunun  
Hallini bilmeyen adam.

Ey sözüme güvenmeyen,  
Yüzüme gülmeyen adam,  
Ey sesimi işitmeyen,  
Dilimi bilmeyen adam.

\*\*\*

Ellerim çok yoruldu,  
Ayaklarımdan da çok.  
Gözlerim çok yoruldu,  
Kulaklarımdan da çok.

Kalbim hayli yoruldu,  
Nerde dinlendireyim.  
Samanlıkta iğne gibi  
Kayb olup gizleneyim.

Kimmiş beni arayan,  
İğne gibi arayan,  
Anne babamdan önce  
Çocuklarımdan da çok.

\*\*\*

Son baharın son ayı geldi, dostum,  
Yine de yağmurlar  
Gözyaşına benzemekte.  
Sen ki, bilirsin,  
Son baharın son ayını sevmiyorum.  
Gök yüzü anamın gözleri gibi nemli,  
Ben de kanatından vurulmuş gibiyim.  
Düşmüş, kopmuş, kırılmış gibiyim,  
Küsmüş, incinmiş, darılmış gibiyim.

Şimdi uzaktan  
Işıkları sızan o şehirde  
Kimsem yok yine de senden başka.  
Gelip kapını çalmak geçiyor kalbimden  
Kapın yüzün gibi mahrem  
Ben hala şımarık ve deliyim.  
Yaralı, sarhoş, kovulmuş gibiyim,  
Açım, susuzum, yorulmuş gibiyim.

Belki sonbahardan değil,  
Yağmurdan da hiç değil,  
Durup dururken öylesine kederliyim.  
Hatırlar mısın, dost,  
Bana bir az kendini anlat,  
Yine her şeyi unutmuş gibiyim,  
Bitmiş, tükenmiş, susmuş gibiyim,  
Yenilmiş, ağlamış, avunmuş gibiyim.

\*\*\*

Ne baharı sevdim,  
Ne çiçeği,  
Ne gök yüzünü.  
Ben insanları sevdim,  
Birini baharın yerine,  
Birini çiçeğin,  
Birini gök yüzünün.  
Baharda onu sevenleri hatırladım,  
Son baharda solup gidenleri.  
Akşamlar yalnızlara ağladım,  
Acıdım tüm ayrılıklara.  
Hiç birşey içime sinmedi,  
Ölümlere ağrıdım yaşadıkça.  
Hiç kimse anlamasa da sevgimden  
Ben sevdiklerimi  
kendimden çok sevdim.

\*\*\*

Bir de tutunmaq hayata,  
Bir de sarılmak.  
Usanıp sevinçlerden,  
Derde sarılmak.

Belki hayat zaten budur,  
Önüne kim gelse yutur,  
Bin namerde yenilip bir  
Merde sarılmak.

Gurbet sağaltmaz yararı,  
Böyle kanatmaz yarayı,  
Çare yine şu yaralı  
Yurda sarılmaq.

\*\*\*

Sabah duman çökünce  
Bu dağlar görünürmü,  
Hala pencerenizden  
Uzaklar görünürmü?

Çiçek açır mı dallar,  
Sonra olur mu xezan  
Kışın karla oynayan  
Cocuklar görünürmü?

Zaman getirimi geri  
Götürdüğü kesleri  
Gelirmi tren sesleri  
Uçaqlar görünür mü?

\*\*\*

Ölmek istemem bu gece  
Sabahlamak isterim.  
Sevinmek, kederlenmek,  
Sonra bıkmak isterim.

Aydınlık gündüzüne,  
Masmavi denizine,  
Şu dünyanın yüzüne  
Bir kes de bakmak isterim.

Bir az de özgür olmak,  
Bir gün de yaşa dolmak.  
Bir daha darbe almak,  
Sonuma çıkmak isterim.

Ölmek istemem bu gece  
Sabahlamak isterim.  
Bu dünyanın yüzüne  
Bir daha bakmak isterim.

\*\*\*

Ani bir yağmurla  
birlikte başlar  
ve seni bağışlar  
eski şarkılar.

Qazeller mektub gibi  
Konar eline.  
Hepsinde aynı yazı  
Ikice kelime.

Bir sabah güneşle  
Yeniden doğar.  
Sevip unuttuğın  
O güzel günler.





**EKBER GOŞALI**

1973

*Tovuz doğumlu olan şair, Azerbaycan Texnik Universitesinde (1990-1995) ve Azerbaycan Devlet Kamuyönetimi Akademisinde (1998-2001) yüksek öğretim gördü. Şiirleri, diğer türlü edebi yazıları 1992 yılından gazete ve dergilerde yayımlandı. Bir sıra edebi ödüllere layig görülen şair, bir kaç defa uluslararası şiir şölenlerinde Azerbaycanı temsilen katıldı. "Ölümlerin ötesi", "Ölü uykusu", "Altun bitik" ve başka kitapları basılan şair, 1998-2013 tarihinde Dünya Genç Türk Yazarlar Birliğı genel başkanı olarak görev yaptı. Halen dünya Genç türk Yazarlar Birliğı onursal başkanı ve aynı zamanda Azerbaycanda Atatürk Merkezi bölüm başkanıdır.*



\*\*\*

Her gün vermediğim bir selamım var,  
Her gün gördüklerim gözümde çıkar.  
Benim şu dünyadan bir alasm\* var,  
Bir de bir adam var, sözümde çıkar.

Diller var ismimi taze saklayıp,  
Gözler üzerimde nazar saklayıp,  
Bir kalbi kırık kız nezir saklayıp,  
Onun da hasreti dözümde çıkar.

Dediler: yol gitsen yorulmak kalar,  
...Sadece oturup yaşlanmak olar.  
Deli dileklerle becermek olar,  
İlahi, sen beni özümde\*\* çıkart.

---

\* *alasm - alacağım*

\*\* *özümde - kendimden*

## **Ben henüz bir kıza yürek taşıyım**

Tuzlu sevgilerden dudağım catlak,  
Ben senin yanına susayıp geldim...  
Aşkım sinetaşı, kendim baştaşı,  
Bir de ellerime taş alıp geldim...

Mezartaşın ollam, adres taşıyım,  
Ölsem, mezartaşın kefene gider...  
Ben henüz bir kıza yürek taşıyım,  
Gücüm bir kalbi taş etmeğe\* yeter...

Senin dertlerinden öleceğim ben,  
O “kız yüreğ”inde defn eyleyersin.  
Senin ellerinde öleceğim ben,  
Allah rızasıyçin aff eyleyersin \*\* ...

---

\* *Etmeğ(e) – yapmağ(a)*

\*\* *Eyleyersin – edersin, yaparsın*

\* \* \*

Seni varlığıma ac koyacağım,  
şimdi hatıramı yavanlık et sen.  
Yanında ben kadar yer boş kalacak,  
bir az da gölgenle civanlık et sen.

Ben de yokluğunla oyalanmışım,  
bir dudak catladı, bir yüz üşüdü...  
Bak işte böylece...

bu çatlamış dudak,  
artık o gul gibi yanaktan düştü.

...şer vakti bu kadar aynaya bakma,  
beni aynadan mı uğurlamışsın?  
Seni dar ağacı bilip geleni,  
sarı yaprak gibi yere salmışsın...

\* \* \*

Gözüm zamansız uyandı,  
ne akşamdı, ne de seher\*.  
Yüreğim neyle oynasın?  
ne sevinc var, ne da keder.

Gözlerimiz bakıp görmez,  
ellerimiz varıp değmez...  
Ne “gel” deme, ne “git” deme,  
ne şeker ver, ne de zehir\*\* ...

---

\* *seher – sabah*

\*\* *zeher - zehir*

\* \* \*

Ömrümüzde iki defa  
“kırk”ımızı çıkartdılar.  
Dualarla, göz yaşıyla,  
çocuk ömrü kocaltdılar.

Ömrümüzde iki defa,  
gözümüze ışık geldi:  
Annemizden olmuşuk  
bir,  
bir de ki, ruh çıkıp gitti.

Ömrümüzde iki yere,  
kavuşmaya çalışmışız...  
Varmış Tanrı dergahında,  
bir de seven kalbde ışık...

\* \* \*

Ömrüm uzun sürmedi,  
fakir gülüşü gibi...  
Ölmek resm cizmektir,  
feleğin yüzü gibi...

... Ne rahat koydum kağıdı,  
ne seni, yazık canım.  
Biz kendimize yakın,  
dünyaya yadık, canım.

Yeni bir şey yazmadım,  
Ben – bin yılın ölüsü...  
Hafızanı ara, bul,  
Cıkart, gördüğüm günü.



\* \* \*

Ne suskunsun, susmaz gönül,  
yüzerine nimdaş\* mıyım?  
Senle yürütemedim,  
ben vefasız yoldaş mıyım?

Görüp geldim o dünyayı,  
dar etmişsin bu dünyayı,  
Bir gün alsa su dünyayı,  
Nuh mu, Ağrıdağa taş mıyım?

Gerilerde kazanmadım,  
acıları kucakladım.  
Alnımı okuyamadım,  
alnı böyle kırış mıyım?

---

\* nimdaş - esgi

## Kardeş

Hoş günümü görmedin,  
ölsem görürsün, kardeş.  
Bana ev yapamadın,  
kabir örürsün, kardeş.

Yüreğimiz düz oldu,  
yolumuz düz çıkmadı.  
Ne yazımız yaz oldu,  
güzümüz güz çıkmadı.

Bir karında yatmışız,  
bir mezarda yatmayız.  
Bir babanın oğluyuz,  
bir adresde kalmayız.

Bana ev öremedin,  
kabir örürsün, kardeş.  
Ben ölüm görmeyelim,  
birden ölürsün, kardeş.

Kışımız buzdan öte,  
yazımız yaz olmadı.  
Yayımız\* oddan öte,  
payız payız\*\* olmadı.

Bir anneden doğmuşuz,  
bir daha da doğmayız.  
Bir babanın oğluyuz,  
ayrılısak ayrılmayız...

Burda bir gün görmedim,  
orda görürüm, kardeş.  
Ben ölüm görmeyeğim,  
ölsen ölürüm, kardeş...

\* Yay - yaz

\*\* payız - son bahar

## Karabağ

Dağların yüce olmazsa,  
düzlerin nice olmazsa,  
derelerin ırmak-ırmak  
bulutların yumak-yumak  
akmasa  
ceylanların, geyiklerin  
adam gibi bakmasa,  
ne değişir?  
Ben senin kendini seviyorum,  
Sen benim Karabağımsın.  
Sen benim kara bağımsın.  
Sen benim karam,  
ağımsın.  
Sen kendinden büyüksün.  
Sen sözümden büyüksün.  
(sözden önce sesimsin)  
Karabağ!

Karabağ!  
Sen benim alın yazım.  
Ben bir parmak kalemlle  
kağıta ne yazayım?

Bir tek onu bilirim  
Sana dönene kadar  
boyum küçük  
omuzum eğik,  
dilim kısa,  
gözüm gölgeli.  
Kıtası  
sakat olacağım.  
Bu ise hayat değil.  
Yarın  
Tanrı soylemez mi? –  
Ya insan!  
Ben seni böyle yaratmadım ama...

Uyguladı: Resmiyye Sabir

\*\*\*

*Hamlet Kazımoğlu'nun  
25 yaşına*

Doyasıya göğsüne saramadığın  
Yabancı kadının teni...  
... yarıya kadar dolu kadehler  
Yüzüne-gözüne bulaşmış  
kırımızı rujlu dudakların  
izleri bulunan  
kültablasında biriken yarıya kadar içilmiş  
sigara izmaritleri  
elli yaşın yarısında  
kazandıkların yarım yamalak hüznün  
az buçuk sevinç  
ve artı...  
yarım kitaplık şiirlerin  
her zaman sıkacak seni  
bir türlü hatırlayamadığın bir anı...  
her şey boşmuş gibi gözükecek sana  
her şey –  
evde biriktirdiğin  
boş sigara paketleri gibi  
haberini bile olmayacak  
her gece seni düşünüp  
kocasını koynuna alan kadından...

\*\*\*

Sen kızmısın bilmiyorum,  
Gencecik hanımmı? – bilmiyorum,  
Beyaz kadın.

Beni severmisin bilmiyorum  
Belki de sevmezsin!?. – bilmiyorum,  
Beyaz kadın

Bana varırmısın bilmiyorum,  
Hayır, varmazsındır.!? – bilmiyorum  
Beyaz kadın.

Beyaz kadın!  
Gencecik hanımsan belli etme  
Kızsan hem de hiç belli etme  
Beni seveceksen konuşma  
Sevmeyceksen hiç konuşma..!  
Bir soru misali beyaz kadın  
Hep böyle beyaz kal..  
Bari, bu kirlenmiş dünyada  
Bir beyazlık bulunsun...

\*\*\*

Başımızın üzerinde  
Sıkığımız parmaklar  
Tetiği çekmek zamanı geldiğinde  
Kendinde güç bulamaz,  
ağlar.  
Temizleyemedi bizi  
Su misali akan kanlar  
Hepimize küs olan  
Ruhlar  
İzn vermiyor konuşmamıza.  
Yürek dediğimiz  
Günahlarda boğulmada  
Çıkarın kardeşlerim, çıkarın  
Yüreklerinizi  
Yaralı yerinden mızraklara takın  
Bırakın  
Hazarın kıyısına  
Belki Bakünün deli rüzgarları  
Temizledi  
Yürekleri...

*Mart 1995*

\*\*\*

Yovşan koklamıyoruz  
At binmıyoruz  
Ölürsek saracaklarımızı allara –  
bilmiyoruz.  
Yemin ettiğimiz zaman  
Yüz sürmüyoruz bayrağa,  
Şöyle bir bakmıyoruz  
Gökyüzüne,  
Aya,  
o ALTIN ÇAĞA,  
Çok oldu kulaklarımız hasret kalalı  
Bozkurt sesine  
Sonra da soruyorlar:  
Senin derdin ne?!

### **Ben hiç kutlamadım**

Ben hiç kutlamadım  
Takvimin son yaprağını  
Virgülü bildim ömrün,  
... noktası Allaha kaldı

peki, ölüme ne kadar var?  
Tam bunları düşünürken  
Ben seni sevip  
Ünlem koydum ömrüme.



\*\*\*

toprak  
zor günlerinde bayrak tutmuş,  
alını dertten  
kırış kırış  
olmuş  
erkeklerin  
adımlarıyla dinlenir  
karış karış.  
Toprağını  
her beldede şehit mezarlarıyla  
mühürlenmiş  
milletin  
bayrağı ebedidir...

\*\*\*

... bir gün,  
her halde bir gün  
olanlar olmayacak  
olmayanlar olacak.

...ne kurşun sıktık bir kimseye  
ne kurşun sıktılar ölelim  
yaşam demem ben yaşama  
yol yoksa  
bir genç ölüme...  
zaten  
olanlar olmayacak  
olmayanlar olacak...

ne kurşun sıktılar ölelim  
ne kurşun sıktık bir kimseye  
yaşam söyledim ölüme  
söyledim kendi kendime  
zaten tüm yaşamlar  
ölüme götürmüyormu insanı..?

bakma bazı ölüleri bir bölük götürüyor  
kim dünyadan ne götürüyor?  
Bırak, söylesinler falanca  
Dünyadan kurşun götürüyor...



**METLEB AĞA**

1975

*Salyan ilçesinin Beşdeli köyünde doğdu.  
Bakı Devlet Universitetinin hukuk  
fakültesini bitirdi. Azerbaycan Yazarlar  
Birlięinin üyesidir. Baküde "11-e kadar"  
adında şiiirler kitabı basıldı.*



\*\*\*

Birce adım ötede  
gecenin karanlığı...  
...böyledir yalnızlığın  
Şu yoksul ferahlığı...

Maziden hınc alıyor  
saatin tıkırtısı;  
her gün hatıraların  
ölür beşi - altısı...

sana söyledim işte,  
fazla sürmez bu işler;  
yalandır yazılanlar,  
yalan, her ne demişler...

adın da unutulmuş,  
gittiğin ya kaç gündür...  
ben hiç değişmemişim,  
ne var hep gördüğündür...

...fakat şimdi bir ara  
ya bir mektup yaz bu gün:  
“geliyorum yanına,  
rüyaydı şu gördüğün...”

\*\*\*

Çok az kaldı sabaha,  
toparlanır gidenler  
bazen de karanlığa  
araba gülür geçer

uzaklarda bir tren  
yırtmakta yakasını...  
...belki yarın geç olur,  
şimdi tutam yasını?..

ne diyeyim ben sana,  
sen ölüsün, ya sağsın?  
beş gün geçse aradan  
beni unutacaksın...

dün değilmiş belki de,  
bin yıldır burda yoksun...  
elbet seni görürüm,  
kalkıp aynaya baksam...  
belki burda olursun,  
saati geri alsam...  
ya da şu an çağırısam,  
odaya dalacaksın.

sen dersin ki: "çok şükür,  
iyi ettin çağırdın...  
ben bin yıldır oturup,  
özleminle kavruldum.

\*\*\*

Sonbahar resim çizdi  
şimdi toprak üstüne:  
“iki rüzgar ağlıyor  
ölen yaprak üstüne...”

otur böyle her akşam,  
Bir sonbahar resmi çek;  
son yapraktır qaliba  
geç kalma ki düşecek.

şu güz mü güzel çizer  
ya sen, şu son yaprağı?  
Rüzgar mı iyi anlar  
Sen mi susan yaprağı?..

...ölelim, yaşayalım?  
bilmiyorum, sen söyle...  
sonbahar ne istiyor?  
Bilir misin, sen söyle....

Kalbin kaldırmıyor mu  
sonbaharın resmini?  
Kıskanırsın şimdi de  
sonbahara sen beni?...

... neler fısıldıyorsun:  
-“ben, güzüm, Metleb, akşam...”  
- “neler çekmiş güz bu gün?”,  
-“ ne bilem, bakmamışım...”

\*\*\*

Uçdu o kuş gibi, o bulut gibi,  
uçmaya doymadı şu sarı yaprak...  
ölümünden korkmadı o tabut gibi,  
ölümle oynadı şu sarı yaprak...

çok şeyi düşürdü hepten gözümden,  
büyüdüm, derdimin oldum dizinden  
... yüzümü buruşmuş gördüm yüzünde,  
ne zalim aynadır şu sarı yaprak...  
dilimde sözlerin yufkası geldim,  
ne var çekinecek, korka(cak)sı, geldim...  
... elime sonbahar yakası geldi, Açam mı?..  
...düğmedir şu sarı yaprak...



\*\*\*

Bu sabah belirsiz uzayar gölgem,  
Galiba uzar da sana ulaşır.  
arkandan yazılır, yazılır gölgem,  
yazılıp, yazılıp sana ulaşır.

bu sabah büyüdü çiçekler, otlar,  
büyüdüm galiba ben de bir azcık...  
sen çıkar gidersin, uğurlar ola,  
gölgene veririm şu şiiri yazcık...

...ne kadar yaşarsa, yaşasa gölgem,  
Sana yönlenecek, sana gelecek.  
gök yüzü kararsa, yıkılsa gölgem,  
çizmene yüz sürüp öyle ölecek....

\*\*\*

Çok çok özür dilerim  
senden, beni bağışla...  
şimdi şu saniyeden,  
andan, beni bağışla...

kalbinde bir dilek tut,  
içinde Metleb olsun...  
diyeceğin beş sözün  
üçünde Metleb olsun...

benim yerim cehennem,  
cennet senin her halde  
bin azapla ölmesem,  
minnet senin her halde.

Vur elimi dizime,  
al, gözlerimle ağla;  
elbet ki, bir gün seni  
arayacam چراğla...

hiç önemi kalmadı  
hayata aldırmadın.  
Affet beni, istersin.  
Ya affetme, dilersin.

\*\*\*

Baharın son gününde  
yağdı sabaha kadar  
köydeki evimizden  
şehirde sana kadar.

Oturup bakıyordun  
Pencereden onda sen.  
Durmadan ağlıyordun  
Bakıyordu her geçen.

Akıllısın, bilmedim,  
Deli mi, ağlıyorsun.  
Şu sağanak dinmedi,  
Hep sen mi ağlıyorsun.

Tutup yağmur ipinden  
Göke tırmana bilsen.  
Kayb ettiğin Metlebi  
Bulup da sahihlensen.

Sonra her gördüğüne  
Sormadan anlat:hani  
var ya o yağın yağmur,  
bendim, boşanan yağmur.

\*\*\*

Kalbimi avutmuyor  
ne kış, ne şu sonbahar,  
pencereme vuruyor  
kah bir rüzgar, kah yağmur...

bir sensin, bir de duvar,  
ya kimle konuşasın?!  
O da yok şu sıralar  
küsesin barışasın...  
diyorsun "şu da ev mi",  
"yoksa soğuk bir mahzen?..  
"duvarda solmuş resmi  
deniz, rıhtım ve gemi...

Oturan da kalkan da  
Hep gölgeni görürsün...  
rüyanda da bir deniz  
ve bir gemi görürsün...

kabuslardan uyanıp,  
şükürler ediyorsun...  
"usul usul canlanır,  
solmuş resim" diyorsun...

\*\*\*

Gece geçer yarıdan,  
yıldızlar da solmada.  
sokaktan geçen adam  
galiba çok korkmada...

ben saydım, saat sayar,  
bir benim, bir dörd duvar...  
seni mi taklit eder  
çok soğudu havalar...

dönsen, adam değilsin,  
bir de ömrün uzun...  
görmek istemiyor hiç  
hatta kapım yüzünü.

yalana bak söyledin:  
kabirde unutursun.  
Ona kadar sayarım,  
On birde unutursun.

\*\*\*

Kimim, neyim burda ben,  
sen orda kimsin, nesin?!..  
bir "O" harfi yerine,  
ne de uzun "ben ve sen"...

kasdı neydi Tanrının,  
neden bizi ayırdı?..  
bir kıtayı uçurdu,  
bir denizi ayırdı...

sensiz ne olmuşum ben,  
ne biçim yaşamışım..  
sen ki bende doğmuşsun,  
ben sende yaşamışım...

bin yıl geçer aradan,  
gökten iner melekler.  
ben yattığım mezarda  
seni gösterecekler...

\*\*\*

Sen son cümleyi yazdın,  
ben de noktayı koydum...  
ben bir kitap bağladım,  
sen de noktayı koydun...

sonra çağırdım seni,  
bu kadar geçikeni.  
adını hece hece  
söyledim, geç gidesin...

sonra sabah açıldı,  
biri kapımı çaldı:  
"az önce sen de öldün,  
gel, bulundu cesedin".

\*\*\*

Usandım ben galiba  
fazla bozuk hava da.  
küfrü hak etmez kader.  
bıktım, Allah aşkına.

aynı noktaya bakmak  
yıpratmış mıdır seni?  
suça ikimiz ortak,  
geç olanı biteni.

anlamak çok mu zordur,  
kabullen miyorsundur;  
bitti daha bu kadar  
çiçek açmaz şu dallar...



\*\*\*

Söz verdim, baş üstüne,  
Beklemem ben yolunu;  
Çok da iyi olurdu  
dün söyleseydin şunu...

ne fark eder ki bana  
bir başka kadın olsun...  
sen gelmezsin aklıma,  
daha olmadın, oldun...

sana yazdıklarımın  
ver rüzgara külünü...  
hepten çıkar aklından  
beni gördüğün günü...

sanki bir şey olacak.  
biz kimiz, Allah kulu...  
belki omuz atacak,  
sana bakıp:"ahh, kulum..."

\*\*\*

Beni sevmez şu adam,  
N`apsam sevmez, ölsem de.  
Hep fısıldar, fısıldar:  
"ne olur, sevme sen de..."

çekip gitsem dünyadan,  
sonra dönsem bir daha;  
beni sevmez şu şeytan,  
yemin versem Allaha...

her şey geçer, değişir,  
yine birbaşına tek;  
şeytan olsam da sevmez,  
sevmez beni şu melek.

\*\*\*

Süsledi şu ömrümü  
şu sevginin hüznü...  
onda seni aldattım,  
şimdi kendi gönlümü.

azap verme gözüne  
beni bulmanın gizi ne?  
örtük çektim yüzüne  
bakmayım aynalara.  
Yüzün aklımdan silindi  
Yok olan hem resmindi.  
fakat şükür adına,  
ısıtır dudağımı.

\*\*\*

Bir tek seni düşündüm  
ben bu uzun geceyi...  
duvarda eski saat  
kaçı koymuş ibreyi.

acep kimi karşılar  
uzaktan köpek sesi?..  
ne yazık şu çöl sahra,  
avuturmu bir kesi?..

karanlıkla konuştum,  
ne kalbim var, ne de sen...  
korkarım ki gücenir  
şeytanlar "Allah" dersem...

\*\*\*

Ölmek mi istiyorsun,  
Gecenin şu saati?  
Hadi yarına bırak  
düşün olan biteni.

ne olsun ki, karanlık  
hatırlatır ölümü...  
tabuta benziyorsun  
al yüzünden elini...

geçtir, yarın ölürsün,  
her şey güzel olacak.  
güldandaki çiçekler,  
korkma, sana kalacak...

kapandı kirpiklerin  
duymazsın ne söylesem.  
galiba can verirsin  
mutlu görünümdesin.

\*\*\*

Dışarısı yağmurlu  
Ev de buzdan rüzgarlı...  
şimdi ki, gedeceksin,  
elin resmimi çeksin...

ne vardısı topladım,  
tek bir anıdır toplam.  
sevinçler oldu geçti,  
tek bir anı, hep de gam.

O mazlum bir anıdır,  
şimdi üşüyordur o...  
üşüyordu hanidir,  
şimdi hepten üşüyor...

...bir gün dönüp gelersin:  
"al, resmini getirdim...  
...bir de...benle gittiydin,  
al da, seni getirdim... "

## İçindekiler

Nizami Aydın .....	3
Hakani Gayıplı.....	7
İbrahim İlyası.....	27
Faik Balabeyli.....	47
Rafiq Hümmet.....	67
Osmanlı.....	87
Ülvi Bünyatzade.....	109
Kulu Ağses .....	125
Ayişe Nebi .....	147
Hamlet Kazımoğlu .....	163
Hanemir Telmanoğlu.....	175
Seher Ahmet.....	195
Ekber Goşalı.....	217
Metleb Ağa .....	235

"Türk Dünyası Info"  
Sivil Toplum Kuruluşu

E-mail: *osmanli.d@gmail.com*

Tel: (+99450) 351 54 70

---

---

Kitap "Nurlan"  
yayınlarında hazır dökümanlar  
kullanılarak basılmıştır.

Baskı: **25.09.2014**  
Sipariş № **118**  
Kağıt boyutu **84x108 1/32**. Sayı **500**

Bakü, İçerişehir, 3. Magomayev sokağı